



**FR GANTS DE PROTECTION.- NITREX VE801:** GANT NITRILE FLOQUÉ COTON - 33 CM **Instructions d'emploi:** Gant de protection, étanche à l'eau et à l'air, contre les risques mécaniques, prévu pour un usage général sans dangers de risques électriques ou thermiques. Ce produit fournit une résistance à certains produits chimiques. Pour plus de détails voir les performances ci-dessous. Ce produit protège contre les bactéries et les moisissures. Vérifier que les dispositifs aient la taille appropriée. (voir tableau) PART 1. **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a un risque de happement par des machines en mouvement. Ne pas utiliser avec des produits chimiques corrosifs, toxiques ou irritants autres que ceux cités dans les performances sans essais préalables. Non contrôlé contre les virus. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange. Les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, après une utilisation ayant altéré leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc... peuvent réduire considérablement la durée de vie. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistant aux produits chimiques. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique. Certaines parties peuvent entrer en contact avec la peau de l'utilisateur et provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Dans ce cas, arrêter immédiatement l'utilisation et consulter un médecin. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. En cas de salissure superficielle : Nettoyer à l'eau et au savon, essuyer avec un chiffon et suspendre dans un local aéré afin de laisser sécher naturellement et à distance de tout feu direct ou source de chaleur, de même pour les éléments ayant pris l'humidité lors de leur utilisation. ▼ Décontamination en cas de contact avec les produits chimiques testés :

Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer. Inspection visuelle avant utilisation. : vérifier l'intégrité et la perméabilité du dispositif (pas de perforation, de défaut de couture etc...). **EN PROTECTIVE GLOVES.- NITREX VE801:** COTTON FLOCK NITRILE GLOVE - 33 CM **Use instructions:** Protective glove, water and airtight, against mechanical risks designed for general use, with no danger of electrical or thermal risks. This product provides resistance to certain chemicals. For more information see performances below. This product protects against bacteria and fungi. Check that devices are of suitable sizes. (see table) PART 1. **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Should not be used when there is a risk of being caught by moving machinery. Do not use with corrosive, toxic or irritant chemical products other than those mentioned in the performances without prior tests. Not tested against virus. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace. This information does not reflect the actual duration of protection at the workplace or the differentiation between mixtures and pure chemicals. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. Chemical resistance has been evaluated in laboratory conditions from samples taken solely from the palm and relates only to the chemical subject of the test. It may be different if used in a mixture. Protective gloves may offer less resistance to hazardous chemicals after use has impaired their physical properties. Movement, snagging, friction or degradation caused by contact with chemicals, etc. can significantly reduce service life. For corrosive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Parts which may come into contact with wearer's skin and could cause allergic reactions to susceptible individuals. In this case, stop all uses and seek medical advice. Ensure your gloves are intact before and during using it and replace if necessary. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. In case of superficial dirt: Clean with soap and water, wipe with a cloth and hang in a ventilated area to dry naturally away from any direct fire or source of heat, even for items that got wet during use. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Rinse thoroughly with clear water and wipe dry. Visual inspection before use : check the device for integrity, patency (no puncture, seam failure etc...).

**ES GUANTES DE PROTECCIÓN.- NITREX VE801:** GUANTE NITRILLO FLOCADO ALGODÓN - 33 CM **Instrucciones de uso:** Guante de protección, hermético al agua y al aire, contra riesgos mecánicos previsto par uso general, sin peligro de riesgos eléctricos o tóxicos. Este producto ofrece resistencia a ciertos productos químicos. Para más detalles, vea los rendimientos abajo. Este producto protege contra las bacterias y el moho. Verificar que el dispositivo tenga el talle apropiado. (ver tabla) PART 1. **Limites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. No debe utilizarse si existe riesgo de atrapamiento por máquinas en movimiento. No utilizar con productos químicos corrosivos, tóxicos o irritantes aparte de los mencionados en los rendimientos sin pruebas anteriores. No ha sido controlada con respecto a virus. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre las mezclas y los productos químicos puros. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra sometida a la prueba. La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de las palmas y solo se refiere al producto químico objeto de la prueba. Puede ser diferente si se utiliza en una mezcla. Los guantes de protección pueden ofrecer una resistencia menor a los productos químicos peligrosos, después de un uso que haya alterado sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, la fricción o la degradación causada por el contacto con los productos químicos, etc... pueden reducir considerablemente la duración de la vida útil. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la elección de los guantes resistente a los productos químicos. Estos guantes no contienen ninguna sustancia cancerígena o tóxica conocida. Partes que pueden estar en contacto con la piel del usuario y pueden causar reacciones alérgicas a personas sensibles. Si esto sucede, detenga el uso por completo y busque atención médica. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. En el caso de suciedad superficial: Limpiar con agua y jabón, secar con un paño y suspender en un lugar aireado para que seque de manera natural y a distancia del fuego, directo o fuente de calor, igualmente para los elementos que se humedecen durante el uso. ▼ Descontaminación en el caso de contacto con los productos químicos que se probaron: Aclarar con abundante agua y secar. Inspección visual antes del uso: verificar la integridad y la permeabilidad del dispositivo (sin perforaciones, sin defectos de costura, etc...)

**IT GUANTI DI PROTEZIONE.- NITREX VE801:** GUANTO NITRILE FLOCCATO COTONE - 33 CM **Istruzioni d'uso:** Guanti di protezione, impermeabili all'acqua e all'aria, contro rischi meccanici previsti per un utilizzo generale, senza pericolo di rischi elettrici o termici. Prodotto che garantisce resistenza ad alcuni prodotti chimici. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione performance di cui sotto. Il prodotto protegge da batteri e muffe. Verificare che i dispositivi siano della dimensione corretta. (vedere tabella): PART 1. **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori del suo ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Non deve essere utilizzato quando c'è il rischio di rimanere incastrati tra le parti della macchina in movimento. Non utilizzare insieme a prodotti chimici corrosivi, tossici o irritanti, che non siano quelli citati nelle prestazioni senza teste preventivo. Non sono stati controllati rispetto a virus. I livelli di performance si basano sui risultati dei test di laboratorio, i quali non rispecchiano necessariamente le reali condizioni del luogo di lavoro. Le informazioni non riflettono la durata reale della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo i campioni oggetto del test. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio a partire da campioni prelevati unicamente dal palmo e non riguarda i prodotti chimici oggetto del test. Potrebbe essere diversa se utilizzati con un prodotto in miscela. I guanti di protezione possono offrire una resistenza minore ai prodotti chimici pericolosi, dopo utilizzo avvenuto modificato le proprietà chimiche. I movimenti, gli agganci, gli sfregamenti o il degrado provocato dal contatto con prodotti chimici ecc... possono ridurre considerevolmente la loro durata in uso. Per prodotti chimici corrosivi, il degrado potrebbe rappresentare il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta di guanti resistenti a prodotti chimici. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Parti che possono entrare a contatto con la pelle dell'utente e potrebbero causare reazioni allergiche ad individui sensibili. In ta caso, interrompere ogni utilizzo e consultare un medico. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. In caso di sporco superficiale: Pulire con acqua e sapone, asciugare con un panno e stendere in un locale areato per lasciar asciugare naturalmente ed a distanza da qualsiasi fonte di calore o fuoco diretto, anche nel caso dei componenti che risultino umidi dopo il rispettivo utilizzo. ▼ Decontaminazione in caso di contatto con prodotti chimici testati: Sciacquare abbondantemente con acqua pulita ed asciugare. Ispezione visiva prima dell'utilizzo: controllare l'integrità e la permeabilità del dispositivo (caso di perforazione, difetto a livello delle cuciture, ecc...)

**PT LUVAS DE PROTEÇÃO.- NITREX VE801:** LUVA NITRILLO FLOCADO ALGODÃO - 33 CM **Instruções de uso:** Luva de proteção, impermeável à água e ao ar, contra os riscos mecânicos previstos para uma uso geral, sem perigo de riscos elétricos ou tóxicos. Este produto oferece uma resistência a certos produtos químicos. Para mais informações, ver os desempenhos indicados a seguir. Este produto protege contra as bactérias e o bolor. Verificar se a altura dos dispositivos é adequada. (ver tabela) PART 1. **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Não utilizar se houver risco de ser apanhado por máquinas em movimento. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, sem que sejam efetuados testes prévios. Não controlado contra os vírus. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de ensaio em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho. Estas informações não refletem a duração real de proteção no local de trabalho, nem da diferenciação entre as misturas e os produtos químicos puros. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras colhidas apenas ao nível da palma e diz apenas respeito ao produto químico objecto do ensaio. Pode ser diferente se for utilizada numa mistura. As luvas de protecção podem oferecer uma resistência mínima contra produtos químicos perigosos, após um uso que tenha alterada as suas propriedades físicas. Os movimentos, asperidades, fricções ou a degradação causada pelo contacto com os produtos químicos, etc... podem significativamente reduzir a vida útil. Para os produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o factor mais importante a ter em conta ao escolher luvas resistentes aos produtos químicos. Estas luvas são isentas de substâncias conhecidas como cancerígenas, ou tóxicas. Peças que podem entrar em contacto com a pele do utilizador e provocar reacções alérgicas a indivíduos susceptíveis. Neste caso, interrompa quaisquer utilizações e procure cuidados médicos. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em seus embalagens de origem. Em caso de sujidade superficial: Limpar com água e sabão, enxaguar com um pano e colocar num local ventilado para que seque ao ar livre e afastado de qualquer fogo directo ou fonte de calor, bem como para os elementos que tomaram a humidade durante a sua utilização. ▼ Descontaminação em caso de contacto com os produtos químicos testados: Lavar abundantemente com água limpa e secar. Inspeção visual antes da utilização: verificar a integridade e a permeabilidade do dispositivo (sem perfuração, sem defeitos de costura, etc...)

**NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN.- NITREX VE801:** KATOEN GEVLOKT NITRIL HANDSCHOEN - 33 CM **Gebruiksaanwijzing:** Veiligheidshandschoenen, ondoorlaatbaar voor water en lucht tegen mechanische risico's geschikt voor algemeen gebruik, zonder gevaar van thermische of elektrische risico's. Dit product is bestand tegen bepaalde chemische producten. Raadpleeg onderstaande kenmerken voor meer informatie. Dit product beschermt tegen bacteriën en schimmel. Controleer dat de uitrusting de juiste maat heeft. (zie tabel) PART 1. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dan aangegeven in de onderstaande handleiding. Mag niet gebruikt worden waar een risico op het vastgrijpen door een in beweging zijnde machine bestaat. Niet gebruiken met corrosieve, giftige of irriterende chemische stoffen behalve die in de prestaties vermelde stoffen zonder teste vooraf. Niet gecontroleerd tegen virussen. De kwaliteitsniveau's zijn gebaseerd op laboratoriumtestresultaten die niet noodzakelijkerwijze de werkelijke condities van de werklek vertegenwoordigen. Deze informatie geeft niet de werkelijke bescherming op de werklek weer, noch het onderscheid tussen mengels en pure chemische producten. Weerstand tegen doordringen is in een laboratorium geëvalueerd en betreft alleen het testobject. De chemische weerstand is in een laboratoriumomgeving geëvalueerd met behulp van monsters die alleen op de palm van de hand zijn genomen en betreft alleen het geteste, chemische product. Het resultaat kan verschillen als het product gemengd wordt. De beschermende handschoenen kunnen minder bestand zijn tegen gevaarlijke chemische producten na gebruik dat de fysieke eigenschappen van de handschoen gewijzigd heeft. Bewegingen, haken, wrijvingen of beschadigingen veroorzaakt door contact met chemische producten, etc... kunnen de levensduur aanzienlijk verkorten. Bijtende, chemische producten kunnen de handschoenen zwaarder beschadigen. Hier dient rekening mee gehouden te worden bij het kiezen van handschoenen bestand tegen chemische producten. Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Onderdelen die in contact kunnen komen met de huid van de drager en allergische reacties kunnen veroorzaken bij personen die daar gevoelig voor zijn. Stop in dat geval het gebruik volledig en raadpleeg een arts. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig. **Instructies voor het oplagen/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. In geval van oppervlaktebevuiling: Schoonmaken met water en zeep, afnemen met een doek en ophangen in een geventileerde ruimte zodat het op natuurlijke wijze kan drogen op afstand van open vuur of warmtebronnen. Ditzelfde geldt voor elementen die tijdens het gebruik vochtig zijn geworden. ▼ Ontsmetting in geval van contact met de geteste chemicaliën: Overvloedig spoelen met schoon water en afdrogen. Visuele controle voor gebruik. : Controleer de integriteit en permeabiliteit van de uitrusting (perforatie, weeffouten etc ...)

**DE SCHUTZHANDSCHUHE.- NITREX VE801:** NITRIL AUF BAUMWOLLE VELOURISIERT HANDSCHUH - 33 CM **Einsatzbereich:** Schutzhandschuh, Wasser- und luftdicht, für allgemeinen Gebrauch, Schutz vor mechanischen Gefährdungen, kein Schutz vor thermischen und elektrischen Gefährdungen. Dieses Produkt ist beständig gegen einige Chemikalien. Asbest. Mehr Informationen finden sie untenstehend bei den Leistungen. Dieses Produkt bietet Schutz gegen Bakterien und Schimmel. Achten Sie darauf, dass die Anzüge in der Größe passen. (siehe Tabelle): PART 1. **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Sollten nicht eingesetzt werden, wenn eine Gefährdung durch Erfaßten laufender Maschinen besteht. Nicht ohne vorherige Prüfung mit ätzenden, toxischen oder reizenden Chemikalien verwenden, die nicht in der Liste der zugelassenen Chemikalien aufgeführt sind. Nicht auf Virenbeständigkeit geprüft. Die verschiedenen Schutzniveaus basieren auf Ergebnissen von Labortests, die jedoch den tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz nicht unbedingt entsprechen. Diese Informationen spiegeln weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Differenzierung zwischen den Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die Durchdringungsfestigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und betrifft ausschließlich die getestete Probe. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben getestet, die einzig in der Handinnenfläche entnommen wurden und betrifft ausschließlich die getestete Chemikalie. Sie kann beim Einsatz eines Gemisches unterschiedlich ausfallen. Die Schutzhandschuhe können nach einem Gebrauch, der ihre physikalischen Eigenschaften beeinträchtigt hat, eine geringere Beständigkeit gegen gefährliche Chemikalien bieten. Bewegungen, Risse, Reibung oder die Beschädigung durch Chemikalienkontakt usw. können sich erheblich auf die Lebensdauer auswirken. Der Einsatz von korrosiven Chemikalien kann der wichtigste Faktor bei der Wahl von chemikalienbeständigen Schutzhandschuhen sein. Dadurch erhöht sich das Risiko. Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebserregend oder giftig bekannt sind. Teile, die in Kontakt mit der Haut des Trägers kommen können und bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnten. Stellen Sie in diesem Fall die Verwendung ein und ziehen Sie einen Arzt hinzu. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden. **Reinigungs/Aufbewahrungs anweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. Bei oberflächlichen Verschmutzungen: Das Gerät und alle Elemente, die während des Gebrauchs feucht geworden sind, werden mit Wasser und Seife gereinigt, mit einem Tuch abgewischt und dann in einem belüfteten Raum, fern jeder direkten Feuer- oder Wärmequelle, aufgehängt, damit sie natürlich trocken können. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Spülen Sie mit klarem Wasser nach. Sichtprüfung vor der Verwendung: prüfen Sie den Anzug auf Schäden oder Löcher (keine Löcher, offene Stellen im Saum usw.)

**PL REKAWICE OCHRONNE.- NITREX VE801:** REKAWICA Z NITRYLU FLOKOWANA BAWELNA - 33 CM **Zastosowanie:** Rekawice ochronne, wodozuszczalne oraz nieprzepuszczające powietrza, przewidziane do użytku ogólnego, zabezpieczające przed zagrożeniami mechanicznymi, nie chronią przed zagrożeniami elektrycznymi ani termicznymi. Produkt jest odporny na niektóre substancje chemiczne. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale Parametry. Ten produkt chroni przed bakteriami i grzybami. Sprawdź, czy rozmiar kombinезonu został odpowiednio dobrany. (patrz tabela): PART 1. **Zakres stosowania:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Nie używać, jeśli występuje ryzyko wciągnięcia przez działające maszyny. Nie stosować wraz z produktami chemicznymi agresywnymi, toksycznymi lub drażniącymi innymi niż te, które wymieniono w informacji na temat właściwości, nie sprawdzisz uprzednio ich działania. Nie skontrolowano ochrony przeciw wirusom. Poziomy wytrzymałości są określone w oparciu o wyniki badań przeprowadzonych w laboratorium, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki w miejscu pracy. Te informacje nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani różnicowania między mieszanią a czystymi substancjami chemicznymi. Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy wyłącznie badanej próbki roboczej. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych wyłącznie z dłoni i dotyczy jedynie badanych substancji chemicznych. Może się różnić w przypadku stosowania mieszaniny. Rekawice ochronne mogą zapewniać niższą odporność na niebezpieczne substancje chemiczne, jeśli ich właściwości fizyczne zostały zmienione w wyniku użytkowania. Ruchy, rozdarcia, tarcie lub uszkodzenie wynikające z kontaktu z substancjami chemicznymi itp. mogą znacząco zmniejszyć czas eksploatacji produktu. W przypadku żrących substancji chemicznych uszkodzenie może być najważniejszym czynnikiem, jaki należy wziąć pod uwagę przy wyborze rekawic odpornych na substancje chemiczne. Rekawice nie zawierają substancji rakotwórczych ani toksycznych. Części, które mogą wejść w kontakt ze skórą użytkownika i w szczególnych przypadkach wywoływać reakcje alergiczne. W takim przypadku, należy zakończyć prace i udać się do lekarza. Zarówno przez użycie jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rekawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić. **Przechowywanie/czyszczenie:** Rekawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. W przypadku powierzchniowego zanieczyszczenia: Urządzenie należy czyścić przy pomocy wody z mydłem, następnie wytrzeć do sucha przy pomocy ściereki i pozostawić na świeżym powietrzu do wyschnięcia, z dala od źródła ognia i wysokiej temperatury. Podobnie należy postępować z częściami zamocowanymi w trakcie użytkowania. ▼ Odkazanie w przypadku kontaktu z testowanymi substancjami chemicznymi: Obficie przepłukać czystą wodą i wytrzeć. Kontrola wizualna przed użyciem: sprawdzić stan i przepuszczalność kombinезonu (brak przedziurawień, uszkodzeń szwów itp.).

**CS OCHRANNÉ RUKAVICE.- NITREX VE801:** RUKAVICE, NITRIL FLOKOVANÝ BAVLNOU - DĚLKA 33 CM **Návod k použití:** Ochranné rukavice, vodotěsné a vzduchotěsné, proti mechanickým rizikům, určené pro všeobecné použití, bez elektrického nebo tepelného nebezpečí. Tento produkt poskytuje ochranu vůči některým chemickým látkám. Více podrobností o vlastnostech kombinézy viz níže. Tento výrobek zajišťuje ochranu proti bakteriím a plísním. Dbejte na správnou velikost kombinézy. (viz tabulka) PART 1. **Meze použití:** Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Rukavice nesmějí být používány v prostředí, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými součástmi strojních zařízení. Nepoužívat bez předchozích zkoušek s korozivními toxickými nebo dráždivými chemikáliemi odlišnými od těch, které jsou uvedeny ve vlastnostech. Odolnost proti virům nebyla zjišťována. Úroveň výkonnosti vycházejí z výsledků laboratorních testů, které nutně neodrážejí skutečné podmínky na pracovišti. Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti, ani odlišení směsi a čistých chemických látek. Odolnost proti prostupu kapalin byla vyhodnocována v laboratorních podmínkách a týká se pouze zkušebního vzorku použitého při testech. Úroveň protichemické odolnosti byla vyhodnocena v laboratorních podmínkách na základě vzorků odebraných pouze na dlaních a týká se pouze konkrétní chemické látky, která byla předmětem zkoušky. Při použití dané látky se směsi může být úroveň ochrany odlišná. Po použití, při němž došlo ke změně fyzických vlastností těchto ochranných rukavic, se může snížit úroveň jejich ochrany proti nebezpečným chemickým látkám. Pravidelný pohyb, roztržení, abraze nebo zhoršení vlastností rukavic kontaktem s chemickými látkami – to vše může výrazně zkracovat jejich životnost. Při výběru protichemických ochranných rukavic pro práci s žravými látkami hraje největší roli jejich odolnost vůči zhoršování vlastností při kontaktu s chemickými látkami. Tyto rukavice neobsahují látky, které by byly rakovinotvorné či jedovaté. Částice, které mohou přilít do kontaktů s pokožkou nositele a některým náchýlným jedincům mohou způsobit alergickou reakci. V takovém případě přestaňte výrobky používat a vyhleďte lékářskou pomoc. Před použitím a během něj dbejte na celistvost rukavic, v případě potřeby je vyměňte. **Pokyny pro skladování/Čištění:** Rukavice skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. V případě povrchového znečištění: Výrobek čistěte vody a mýdla, oťete jej pomocí hadříku a nechte jej přirozenou cestou oschnout na větraném místě. Vyhnete se ohni nebo přímému zdroji tepla a také všem vysušujícím prostředkům. ▼ Dekontaminace v případě kontaktu s testovanými chemickými produkty: Omyjte vydatným množstvím čisté vody a osušte. Před použitím provádějte vizuální kontrolu oděvu. Zejména zkontrolujte neporušenost a nepropustnost prostředku (a zaměřte se na prodávající, poškození švů apod.).

**SK OCHRANNÉ RUKAVICE.- NITREX VE801:** NITRILOVÉ RUKAVICE FLOKOVANÉ BAVLNOU - DĚLKA 33 CM **Návod na použitie:** Ochranné rukavice, neprepúšťajúce vodu ani vzduch, slúžia ako ochrana pred mechanickými rizikami a sú určené na všeobecné používanie, kde nehrozí elektrické ani tepelné riziko. Tento výrobok je odolný voči niektorým chemickým látkam. Podrobné informácie nájdete nižšie v časti o výkonnosti. Tento výrobok chráni pred baktériami a plesňami. Skontrolujte, či majú pomôcky vhodnú veľkosť. (pozri tabuľku): PART 1. **Obmedzenia pri používaní:** Výrobok nepoužívajte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Nesmie sa používať v prípade, ak hrozí riziko zachytenia do pohyblivých súčastí strojov. Tieto rukavice nepoužívajte pri práci s inými koróznymi, toxickými ani dráždivými chemickými látkami ako s tými, ktoré sú uvedené v časti o výkonnostiach, ak neboli vopred testované. Niekontrolovaná odolnosť voči vírusom. Výkonnosť úrovne sú založené na výsledkoch laboratorných skúsk, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste. Tieto informácie neodrážajú skutočnú ochranu na pracovisku, ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemickými látkami. Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a týka sa iba testovanej vzorky. Chemická odolnosť sa hodnotí v laboratórnych podmienkach na základe vzoriek odoberatých iba z dlane a týka sa iba testovanej chemickej látky. Môže sa lísiť, ak sa používa v nejakej zmesi. Ochranné rukavice môžu byť menej odolné voči nebezpečným chemickým látkam, ak pri použití došlo k ovplyvneniu ich fyzických vlastností. Pohyby, zachytenia, trenie alebo poškodenia spôsobené kontaktom s chemickými látkami a pod. môžu výraznou mierou ovplyvniť životnosť. Pri korozívnych chemických látkach môže byť poškodenie najdôležitejším faktorom, ktorý je potrebné brať do úvahy pri výbere rukavic odolných voči chemickým látkam. Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ani toxické látky. Časť, ktoré môžu prísť do kontaktu s pokožkou nositeľa a môžu spôsobiť v prípade citlivých jedincov alergické reakcie. V danom prípade výrobok prestaňte používať a vyhľadajte lekársku pomoc. Pred a počas používania dbajte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymeňte. **Ukladňovanie/Čistenie:** Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. V prípade povrchového znečistenia: Výrobok očistite vodou, osušte handričkou a zavesťe vo vetranej miestnosti, aby vyschol prirodzeným spôsobom, a skladujte ho v dostatočnej vzdialenosti od akéhokoľvek zdroja priameho ohňa alebo zdroja tepla. Rovnako postupujte pri komponentoch, ktoré počas používania navlhli. ▼ Dekontaminácia v prípade kontaktu oč s testovanými chemikáliami: Opláchnite veľkým množstvom čistej vody a utrite. Vizuálna kontrola pred použitím: overte celistvosť a nepriepustnosť pomôcky (Ziadne známky prepichnutia, chyby švov...)

**HU VÉDŐKESZTYŰ.- NITREX VE801:** PAMUT BOLYHÖZŐT NITRIL KESZTYŰ - HOSSZ 33 CM **Használati útmutató:** Védőkesztyű, vízálló és légáthatlan, mechanikai kockázatok ellen általánosan használatra, permeteti ellen, elektromos és termikus kockázatok fennállása nélkül. Ez a termék ellenáll bizonyos vegyszereknek. További részletekért lásd az alábbi védelmi színteket. A termék védelmet nyújt a baktériumok és penészgombák ellen. Ellenőrizze, hogy az eszközök mérete megfelelő (lásd táblázat): PART 1. **Használati korlátok:** Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. Ne használja, ha fennáll annak a kockázata, hogy mozgó gépek/alkatrészek bekaphatják. Maró, mérgező és irritáló hatású vegyszerekkel együtt nem használható, kivéve azokat, melyeket előzetesen próbát végeztek, és az előírásoknál feltüntetésre kerültek. Virusokkal szembeni ellenállást laboratóriumi próbavizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem feltétlenül tükrözik a munkavégzés valós körülményeit, sajátosságait. Ezek az információk nem tájékoztatnak a munkavégzés helyére vonatkozó valós védelmi időtartamról, és nem tesznek különbséget a keverékek és a kémiaiilag tisztá vegyszerek között. A behatolással szembeni ellenállást laboratóriumi körülmények között vizsgálták, és a vizsgálat kizárólag a próba tárgyát képező mintára vonatkozik. A vegyszerekkel szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek között vizsgálták kizárólag a tenyérrészlőr vett minta alapján és csak a vizsgálat tárgyát képező vegyszerre vonatkozóan. Eltérhet, ha keverékben használják. A fizikai tulajdonságok romlásával járó használatot követően a védőkesztyűk essenéllyes vegyszerekkel szembeni ellenállása csökkenhet. A folyamatos igénybevétel, mozgatás, a szakadás, a sűrűdás vagy a vegyszerekkel való érintkezés okozta károsodás, stb., jelentősen csökkentheti az élettartamot. Maró hatású vegyszerek használata esetén a roncsolódás lehet a legfőbb kockázati tényező, amelyet a vegyszerálló védőkesztyűk kiválasztásánál figyelembe kell venni. A kesztyűk nem tartalmazznak sem rákkeltő, sem toxikus összetevőt. Azok az alkatrészek, melyek kapcsolatba kerülhetnek a viselő bőrével az erre hajlamos személyeknél allergiás reakciókat válthatnak ki. Abban az esetben fűggeszen fel minden használatot, és forduljon orvos tanácsért. Vigyázzon a kesztyű épségére használat előtt és közben! Cserélje ki, amennyiben szükséges! **Tárolás/Tisztítás:** Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fenyítő és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásban. Felszíni szennyeződés esetén: Tisztítsa vízzel és szappannal, törölje át szivacsos, és akassza ki szellőző helyiségben, hogy magától száradjon meg, tartsa távol minden direkt lángtól és hőforrástól, és akassza ki akkor is, ha a használat során a részek átmedvesednek. ▼ Fertőtlenítés a vizsgált vegyszerekkel való érintkezés esetén: Bő, tiszta vízben öblítse le és törölje meg. Használat előtti vizuális ellenőrzés: ellenőrizze az eszköz sértetlenségét és átitathatóságát (ne legyen rajta vágás, varrási hiba, stb.)!

**RO MÂNUȘI DE PROTECȚIE.- NITREX VE801:** MÂNUȘI NITRIL BUMBAC PLUȘAT - LUNGIME 33 CM **Instrucțiuni de utilizare:** Mânușă de protecție, etanșă la apă și la aer, împotriva riscurilor mecanice, prevăzută pentru o utilizare generală, fără pericol de riscuri electrice sau termice. Acest produs oferă rezistență la anumite produse chimice. Pentru mai multe detalii, a se vedea performanțele de mai jos. Acest produs protejează împotriva bacteriilor și a mușcagurilor. Verificați dacă dispozitivele au dimensiunile corespunzătoare. (a se vedea tabelul): PART 1. **Limite de utilizare:** A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Nu utilizați în cazul în care există riscul ca să fie prins de piese de utilaj, aflate în mișcare. A nu se utiliza cu produse chimice corozive, toxice sau iritante, altele decât cele precizate în performanțe, fără teste prealabile. Necontrolat împotriva virusurilor. Nivelurile de performanță sunt bazate pe rezultatele testelor efectuate în laborator și nu reflectă neapărat condițiile reale la locul de muncă. Aceste informații nu reflectă durata reală de protecție la locul de muncă, nici diferențierea între amestecuri și produse chimice pure. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la erubeta care a făcut obiectul testului. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator pornind de la esanțioane prelevate exclusiv de la nivelul palmei și are legătură numai cu produsul chimic care a făcut obiectul testului. Poate fi diferită dacă este utilizată într-un amestec. Mânușile de protecție pot oferi o rezistență mai mică la produsele chimice periculoase după o utilizare care le-a afectat proprietățile fizice. Mișcările, agățările, frecățile sau degradarea cauzată de contactul cu produsele chimice etc. pot reduce considerabil durata de viață. Pentru produsele chimice corozive, degradarea poate fi factorul cel mai important de luat în considerare la alegerea mânușilor rezistente la produse chimice. Aceste mânuși nu conțin substanțe recunoscute ca fiind cancerigene sau toxice. Componente care ar putea veni în contact cu pielea persoanei și ar putea cauza reacții alergice persoanei predispuse la astfel de reacții. În acest caz, opriți utilizarea și cereți sfatul unui medic. Asigurați-vă cu privire la integritatea mânușilor dvs. înainte și în timpul utilizării și înlocuiți-le, dacă este necesar. **Instrucțiuni de stocare/curățare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice surse de lumină și înghet. În caz de murdărie superficială: Curățați cu apă și săpun, ștergeți cu o cârpă și puneți-l atârnat într-un loc aerisit pentru a se usca natural și ferit de orice sursă de foc direct sau de căldură, același lucru este valabil și pentru elementele care s-au umers în timpul utilizării. ▼ Decontaminarea în caz de contact cu produsele chimice testate: Clătiți cu multă apă curată și ștergeți. Inspectie vizuală, înainte de utilizare. : verificați integritatea și permeabilitatea dispozitivului (neperforat, cusături defecte etc...).

**EL GANTIA PROSTAZIAS.- NITREX VE801:** GANTI NITRILAYO EPIKOLΛHMENO ΣE BAMBAKI - 33 CM **Οδηγίες χρήσης:** Γάντι προστασίας , στεγανό στο νερό και στον αέρα, ενάντια στους προβλεπόμενους μηχανικούς κινδύνους, για μια γενική χρήση, χωρίς τον φόβο ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Το εν λόγω προϊόν παρέχει μια κάποια αντίσταση σε ορισμένα χημικά προϊόντα. Για περισσότερες λεπτομέρειες, δείτε τις παρακάτω επιδόσεις. Το προϊόν αυτό προστατεύει από τα βακτήρια και τη μούχλα. Ελέγξτε ότι οι συσκευές έχουν το κατάλληλο μέγεθος. (βλ. Πίνακα): PART 1. **Περιορισμοί χρήσης:** Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εφόσον υπάρχει κίνδυνος να πασιστεί από μηχανές σε κίνηση. Να μην χρησιμοποιείται με χημικά προϊόντα, διαβρωτικά, τοξικά ή ή που προκαλούν ερεθισμό, εκτός από αυτά που αναφέρονται στις απόδοσεις χωρίς προηγούμενη δοκιμή. Μη ελεγμένοι ενάντια στους ιούς. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντανακλούν αναγκαστικά τις πραγματικές συνθήκες του χώρου εργασίας. Οι πληροφορίες αυτές δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας στο χώρο εργασίας, ούτε τη διαφοροποίηση ανάμεσα σε μείγματα και σε καθαρές χημικές ουσίες. Η αντίσταση στη διεισδυτική αξιολογήθηκε σε εργαστηριακές συνθήκες και αφορά μόνο τον δοκιμαστικό σάλινα, αντικείμενο της δοκιμής. Η χημική ανοχή αξιολογήθηκε κάτω από εργαστηριακές συνθήκες από δείγματα που ελφίγησαν μόνο στο επίπεδο της παλάμης και δεν αφορά παρά μόνο το χημικό προϊόν, αντικείμενο της δοκιμής. Μπορεί να είναι διαφορετικά αν χρησιμοποιηθεί μέσα σε ένα μίγμα. Τα προστατευτικά γάντια μπορούν να προσφέρουν μικρότερη αντίσταση στις επικίνδυνες χημικές ουσίες μετά από χρήση που έχει αλλοιώσει τις φυσικές τους ιδιότητες. Οι κινήσεις, οι τριβές ή η αποκοβόμενα που προκαλείται από την επαφή με τα χημικά προϊόντα, κλπ... μπορούν να μειώσουν σημαντικά τη διάρκεια ζωής. Για τα διαβρωτικά χημικά προϊόντα, η αποδοχή μπορεί να είναι ο πιο σημαντικός παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επιλογή γαντιών που είναι αντικείμετα στα χημικά προϊόντα. Τα γάντια αυτά δεν περιέχουν ουσίες με γνωστή καρκινογόνη ή τοξική δράση. Μερικά που μπορεί να έρθουν σε επαφή με το δέρμα και να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Σε αυτήν την περίπτωση, σταματήστε κάθε χρήση και αναζητήστε ιατρική συμβουλή. Φροντίστε τα γάντια σας να είναι θήκια πριν και κατά τη χρήση, αντικαταστήστε τα εάν απαιτείται. **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθηκεύετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. Σε περίπτωση επιφανειακού ρύπου: Καθαρίστε με νερό και σαπούνι, σκουπίστε με ένα πανί και κρεμάστε σε ένα αεριζόμενο μέρος ώστε να το αφήσετε να στεγνώσει φυσικά και μακριά από πρόσβαση σε άμεση φλόγα ή σε πηγή θερμότητας, το ίδιο για τα στοιχεία που υφάνθηκαν κατά τη χρήση τους. ▼ Απολμάνωση σε περίπτωση επαφής με τα χημικά προϊόντα που δοκιμάστηκαν: Ξεπλύνετε άφωνα με καθαρό νερό και σκουπίστε. Επιθεώρηση πριν από τη χρήση: ελέγξτε για να βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα και τη βατότητα της συσκευής (απουσία διαρρήσεων, ελαττωμάτων ραφής κ.λπ.). **HR ZAŠTITNE RUKAVICE.- NITREX VE801:** RUKAVICE OD NITRILA, IZNUTRA: PAHULJASTI PAMUK - DULJINA 33 CM **Upute za upotrebu:**

Zaštitne rukavice, otporne na vodu i zrak, protiv mehaničkih rizika predviđenih za opću upotrebu, bez opasnosti od električnih ili toplinskih rizika. Ovaj proizvod štiti od određenih kemijskih proizvoda. Za ostale detalje pročitajte donji tekst. Ovaj proizvod štiti od bakterija i plijesni. Provjerite da je kombinizon prikladne veličine. (vidi tabelu) PART 1. **Ograničenja kod korištenja:** Ne upotrebljavati je izvan područja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Ne smnju se upotrebljavati ako postoji rizik da će ih zahvatiti strojevi u radu. Ne koristiti sa korodirajućim kemijskim ili iritirajućim, toksičnim proizvodima, osim onih izdričo navedenih u uputama. Nije kontrolirano protiv virusa. Razine izvedbe su snižene u usporedbi sa laboratorijskim rezultatima, koji nužno ne odražavaju uvjete povezane sa radnim mjestom na kome se koriste rukavice. Ovaj podatak ne ukazuje na stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu, ni na razliku između smjesa i čistih kemikalija. Otpornost na propuštanje ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na uzorak koji se ispituje. Kemijska otpornost ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima na uzorcima uzetim samo na dlanu i odnosi se samo na kemikaliju koja je predmet ispitivanja. Može se razlikovati ako se upotrebljava u smjesi. Zaštitne rukavice mogu biti manje otporne na opasne kemikalije nakon uporabe lijekom koje su promijenjena njihova fizička svojstva. Pokreti, puzanje, trenje i razgradnja uzrokovana kontaktom s kemikalijama itd. mogu znatno smanjiti vijek trajanja zaštitnih rukavica. Za korozivne kemikalije, razgradnja može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemikalije. Ove rukavice ne sadrže poznate kancerogene ni otrovne tvari. Dijelovi koji mogu doći u kontakt s kožom osobe koja ih nosi mogu izazvati alergijske reakcije kod osjetljivih osoba. U tom slučaju, prekinuti s uporabom i potražiti pomoć liječnika. Pazite da su rukavice uvijek čitave i neoštećene, ako je potrebno zamijenite ih novima. **Cuvanje/Cišćenje:** Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži. U slučaju površinske prljavštine: Očistite vodom i sapunom, obrišite krpom i objesite u ventiliranu prostoriju da se osuši na prirodan način, podalje od svake izravne vatre ili izvor topline. Što vrijedi i za elemente koji su postali vlažni tijekom njihove uporabe. ▼ Dekontaminacija u slučaju dodira s ispitanim kemikalijama: Temeljito operite čistom vodom i obrišite. Vizualna provjera prije korištenja: provjerite da kombinzone nije oštećen i da je nepropustan (da nije propušten, da nema greški nastalih tijekom šivanja itd.). **UK ZAHISNI RUKAVIČKI. - NITREX VE801:** РУКАВИЧКИ НІТРИЛЪНИ З БАВОВНЯНОЮ ПІДКЛАДКОЮ - ДОВЖИНА 33 CM **Інструкції з використання:** Руквичка захисна, водонепроникна і повітрянопроникна, проти механічних впливів, призначена для загального використання, без небезпеки від теплового впливу або впливу електричним струмом. Цей продукт забезпечує деяку стійкість до хімічних речовин. Більш детальну інформацію дивіться в розділі робочих характеристик. Цей продукт захищає від бактерій та вірусів. Переконайтеся в тому, що обладнання має відповідний розмір. (див.таблицю) PART 1. **Обмежена використання:** Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у вищенаведених інструкції про застосування. Не слід використовувати, коли існує ризик потрапляння у рухоми механізми. Не допускається використання з хімічними корозійними продуктами, токсичними речовинами або подразниками, відмінними від речовин, зазначених у робочих характеристиках. Не переверніть проти вірусів. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці. Ця інформація не відображає фактичну тривалість захисту на робочому місці, і не надає диференцію між суміщами і чистими хімічними речовинами. Опір проникнення оцінювався в лабораторних умовах і стосується тільки досліджуваного зразка. Стійкість до хімічних речовин оцінювали в лабораторних умовах на основі зразків з долоні, ця величина стосується лише тестованої хімічної речовини При використанні сумішей вона може бути відмінною Захисні рукавички можуть мати меншу стійкість до небезпечних хімічних речовин після використання з змінними фізичними властивостями. Рухи, зачіпки, тертя або зношення, спричинені контактами з хімікатами та іншими речовинами, можуть суттєво знизити термін служби. У випадку агресивних хімічних речовин, зношення може бути найбільш важливим фактором при виборі стійкості рукавичок до хімікатів. Дані рукавички не містять субстанцій, що викликають ракові захворювання або токсичні отруєння. Деякі деталі можуть увійти в контакт з шкірою користувача і викликати алергічні реакції у чутливих людей. У цьому випадку, слід припинити всі види використання і звернутися до лікаря. Перед використанням і під час використання потрібно стежити за цілісністю рукавичок. При необхідності їх потрібно замінити. **Інструкції зі зберігання/очищення:** Тримати виріб в оригінальній упаковці упаковці в сухому, прохолодному місці, захищеному від замерзання і впливу світла. У випадку поверхневого бруду: Очистіть водою з милом, протерти тканиною і повисити в провітрюваному приміщенні для висихання природним шляхом подалі від будь-якого прямого вогню або джерел тепла, навіть для предметів, які змогли під час використання. ▼ Деактивація у разі контакту з випробуваними хімікатами: Повністю промийте прозорою водою і витріть насухо. Візуальний огляд перед використанням. Перевірте цілісність і проникність обладнання (без перфорації, дефектів шову і т.п. ...).

**RU ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ. - NITREX VE801:** ПЕРЧАТКИ НИТРИЛЛОВЫЕ С ХЛОПКОВЫМ ВОРСОМ - ДЛИНА 33 CM **Инструкции по применению:** Перчатка защитная, водонепроницаемая и воздухопроницаемая, против механических воздействий, предназначена для общего использования, без опасности теплового воздействия или воздействия электрическим током. Данное изделие обеспечивает защиту от воздействия некоторых химикатов. Более подробную информацию смотрите в разделе рабочих характеристик. Данное изделие обеспечивает защиту от бактерий и плесени. Убедитесь, что комбинация подходит по размеру. (см. таблицу): PART 1. **Ограничения в применении:** Не применять вне областей использования, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации. Нельзя использовать при наличии риска захвата движущимися частями оборудования. Не допускается использование с химическими коррозийными продуктами, токсичными веществами или раздражителями, отличными от веществ, указанных в рабочих характеристиках. Не контролируется против вирусов. Уровни рабочих характеристик основаны на результатах испытаний в лабораторных условиях, которые не отражают в достаточной степени реальных рабочих условий. Настоящая информация не содержит конкретных данных ни по реальной продолжительности действия защиты на рабочем месте, ни по дифференциации между смешанными и чистыми химикатами. Оценка стойкости к penetrации производилась в лабораторных условиях и относится только к образцу, взятому для испытаний. Уровень химической стойкости был определен в лабораторных условиях на образцах, отбираемых исключительно на уровне ладони. И, поэтому, уровень химической стойкости относится только к химикату, воздействие которого оценивалось при данных испытаниях. Уровень химической стойкости может отличаться при использовании со смесью. Степень стойкости перчаток к воздействию опасными химикатами может понизиться после использования, в результате которого произойдет ухудшение физических свойств перчаток. Движения, разрывы, трение или разьедание в результате контакта с химикатами и т.п. могут значительно сократить срок службы изделия. При выборе химически стойких перчаток необходимо принимать во внимание коррозионные химикаты, под воздействием которых перчатки теряют свои физические свойства. Данные перчатки не содержат субстанций, вызывающих раковые заболевания или токсичное отравления. Детали, которые могут контактировать с кожей владельца, могут вызывать аллергическую реакцию у лиц, с повышенной чувствительностью. В таком случае необходимо прекратить использование снаряжения и обратиться за медицинской помощью. Перед использованием и во время использования требуется следить за целостностью перчаток. При необходимости их нужно заменить. **Хранению/Чистке:** Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищенном от замерзания и воздействия света. В случае поверхностного загрязнения. Для чистки используют воду с мылом. После чистки изделие необходимо протереть ветошью и повесить сушиться в проветриваемом помещении вдали от открытого огня или источников тепла. То же самое касается элементов, подвергшихся во время использования воздействию влаги. ▼ Санитарная обработка в случае контакта с протестируемыми химикатами: Тщательно прополощите в чистой воде и просушите. Визуальный контроль перед применением: проверьте целостность и герметичность комбинаэона (отсутствие дыр, повреждений швов и т.д.). **TR KORUYUCU ELDIVENLER. - NITREX VE801:** PAMUK FLOKLU NİTRİL ELDİVEN UZUNLUK 33 CM **Kullanım şartları:** Elektrik ya da termik risk tehlikesi bulunmayan genel kullanım için öngörülürmüş, hava ve su sızdırmaz, mekanik risklere karşı koruyucu eldiven. Bu ürün belli kimyasallara karşı direnç sağlar. Daha fazla detay için aşağıdaki performans değerlerine bakınız. Bu ürün bakteriyel ve küfe karşı koruma sağlar. Koruyucu giysilerin uygun boya olduğundan emin olun. (tabloya bakınız) PART 1. **Kullanım sınırları:** Yukarıdaki kullanım talimatlarında belirlenen kullanım alanı dışında kullanmayın. Hareketli makinelere kapılma riski bulunan durumlarda kullanılmamalıdır. Önceden testleri yapılımlası, performansları sayılanlar dışındaki kimyasal aşındırıcı, toksik ya da tahriş edici ürünlerle birlikte kullanmayın. Virüsler karşı kontrol edilmemiştir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler gerçek çalışma ortami koşullarıyla uyuşmayabilir. Bu bilgiler iş yerinde mevcut koruma süresini ya da karışımlar ve saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Delinme direnci laboratuvar koşullarında değerlendirilmmiştir ve sadece test edilen örnek ile ilgilidir. Kimyasal direnç, yalnızca palmyeden alınan numuneler üzerinde laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve yalnızca teste tabi olan kimyasal ile ilgilidir. Karışımda kullanılması halinde farklı olabilir. Kullanımdan sonra fiziksel özelliklerinde azalma oluduktan sonra, koruyucu eldivenler tehlikeli kimyasallara karşı daha az direnç sunar. Kimyasallarla vb. temas nedeniyle ortaya çıkan hareket, engellemе, sürünme veya buzulma kullanım ömrünü ciddi şekilde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasal işleri, kimyasala karşı dirençli eldivenleri seçerken buzulma dikkat edilmesі gereken en önemli faktördür. Bu eldivenlerde kanserojen ya da zehirli olduđu bilinen maddeler bulunmaz. Bazı parçalar kullanıcının cildiyte temas edebilir ve hassas kişilerde alerjik reaksiyonlara yol açabilir. Bu durumda tüm kullanımları durdurun ve tıbbi yardım alın. Kullanım sırasında ve öncesinde eldiveninizin sağlam olmasına dikkat edin, gerekirse değiştirin. **Saklama/Temizleme koşulları:** Jel ve ışıktan uzak, serin ve kuru bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız. Yüzeysel kir durumdur: Su ve sabunla temizleyin, bir bezle silin ve doğal yolla, herhangi bir alev veya sıcaklık kaynağında uzakta kuruması için açık havada asın. Aynı durumun kullanım sırasında nelde maruz kalan ürünler için de geçerlidir. ▼ Test edilen kimyasallar ile temasta arındırma: Temiz su ile tamamen yıkayın ve kurulaıın. Kullanımdan önce gözle kontrol. : koruyucu giysinin bütünlüğünü ve geçirgenliğini kontrol edin (delik, kesim hatası, vb. olmamasına karşı). **ZH 保护手套. - 2.01.801:** 棉布绒绒丁腈手套 - 33厘米 **使用说明:** 机械操作危险用保护手套, 无电或热危险的环境. 防水. 此产品可抵抗某些化学产品. 欲知详情, 请参阅以下性能说明. 该产品防细菌和霉菌. 确认设备的大小尺寸合适. (见表) PART 1. **使用限制:** 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途. 如有被运行中的机器卡住的风险, 则不得使用. 遇到未经测试的腐蚀性、有毒的或刺激性化学品, 禁止使用. 对防护病毒不作控制. 这些性能等级是以实验室试验结果为基础的, 这些试验条件并不一定反映出工作场地的实际情况. 这些信息不反应工作环境中的实际防护时长, 以及混合物和纯化学品的区别. 耐穿透性在实验室条件下评估, 且仅与待测样本相关. 化学耐受力在实验室条件下取样测试, 仅在手掌部分测试, 与测试目的的化学产品不相关. 如果在混合物中使用可能不同. 在改变其物理特性使用后, 防护手套可能对危险化学品产品的耐受性降低. 与化学品接触导致 的移动、 刮破、 摩擦或降解等可能缩短使用寿命. 对于腐蚀性的化学品, 选择化学品防护手套时, 降解可能是需要考虑的最大因素. 这些手套不含致癌物、 毒剂等已知物质. 与佩戴者皮肤直接接触的配件可能会使过氧人群产生过敏反应. 在此情况下, 请停止所有使用并尽快就医. 在每次使用前要先检查其完整性, 必要时要进行更换. **存放说明/清洗:** 保存在原包装内, 存放在阴凉干燥、 防东避光处. 在表面污垢的情况下: 用肥皂水清洗, 用海绵吸干挂在通风处自然晾干, 远离火源和热源, 对于在使用时沾水后也要这样处理. ▼ 如果接触被测试化学品请去污: 用清水彻底冲洗并擦干. 使用前检查: 确认设备设备的完整性和渗透性 (没有穿孔、 剪裁漏洞等.....).

**SL VARNOSTNE ROKAVICE. - NITREX VE801:** ROKAVICA NITRIL KOSMICENI BOMBAŽ - DOLŽINA 33 CM **Navodila za uporabo:** Zaščitne rokavice, odporne proti vodi in zraku, proti mehaničnim rizikom, predvidene za splošno uporabo, brez električnih ali toplinskih tveganj. Za izdelke zagotavlja odpornost na določene kemikalije. Za dodatne detalje preberite spodnje besedilo. Za izdelke ščiti pred bakterijami in plesnijo. Preverite, ali je ustrezne velikosti. (glej tabelo) PART 1. **Omejitve pri uporabi:** Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ne sme se uporabljati, kadar obstaja nevarnost, da bi jih ujeli s premikanjem strojev. Ne uporabljati s korodirajočimi kemičnimi ali dražilnimi in toksičnimi proizvodi, razen s tistimi, ki so navedeni v navodilih. Ni nadzorovano proti virusom. Nivoji izvedbe so nižji v primerjavi z laboratorijskimi rezultati, kar pa ne pomeni, da ne prikazujejo pogojev na delovnih mestih, kjer se rokavice uporabljajo. Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu ali razlikovanja med mešaniciami in čistimi kemikalijami. Odpornost na penetracijo je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na testni vzorec. Kemijska odpornost je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na podlagi vzorcev, vzetih izključno iz dlani, in se nanaša samo na kemijsko snov, ki je bila predmet preskusa. Lahko se razlikuje, če se uporablja v mešanici. Zaščitne rokavice lahko po uporabi nudijo zmanjšano odpornost na nevarne kemikalije. Gibanje, obremenitve, trenje ali razkorj zaradi stika s kemikalijami itd. lahko znatno zmanjša življenjsko dobo. Pri korozivnih kemikalijah je lahko pri izbiri kemično odpornih rokavic razgradnja najpomembnejši dejavnik. Te rokavice ne vsebujejo znanih rakotvornih ali strupenih snovi. Nekateri deli lahko pridejo v stik s kožo uporabnika in pri običujnih osebah povzročijo alergijske reakcije. Če se to zgodi, prenehajte z uporabo in poiščite zdravniško pomoč. Pazite, da bodo rokavice vedno cele in nepoškodovane. Po potrebi jih zamenjajte z novimi. **Hrambo/Cišćenje:** Rokavice hranite v zravnem in suhem prostoru, proč od ljepljivih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni ambalaži.. V primeru površinske umazanije: Očistite z vodo, obrišite s krpicco in obesite na zravnem mestu, kjer se bo naprava posušila na naraven način, ločeno od varjenja ali toplotnih virov. To velja tudi za druge dele, ki se so namočili med uporabo. ▼ Dekontaminacija v primeru stika s preskušeniimi kemikalijami: Temeljito sperite s čisto vodo in obrišite. Vizualni pregled pred uporabo - preverite kombinzone – ali je v redu, cel, zadrga - brez poškodb in luken v šivih itd. ...).

**FLOKEERITUD PUUVILLASED NITRIILKINDU - PIKKUS 33 CM **Kasutusjuhised:**** Vee-ja õhukindeld, üldkasutatav kaitsekinnas mehaanilistele riskide korral; ilma otu elektriviit soojusenergia riskie. Toode on vastupidav teatud kemikaalidele. Pour plus de détails voir les performances ci-dessous. Toode kaitseb bakterite ja hallituse vastu. Kontrollige, et kaitsevahendid on paraja suurusega. (vt. tabel) PART 1. **Kasutuspiirangud:** Mitte kasutada kaitseriistut väljaspool alljärgnevas kasutusjuhendes määratletud kasutusvaldkondi. Ei tohi kasutada, kui on liikuvatel masinate vahele tõmbamise oht. Juhendis loetletama söövitatava, mürgiste või ärritust põhjustavate keemiliste ainetega kasutamiseks on vajalik eelnev testimine. Ei ole kontrollitud viiruste vastu. Sooritusastemed põhinevad laboratoorses testide tulemustel, mis ei vasta tingimata tööpaiga reaalsetele tingimustele. Andmed ei kajasta tegelikkul kaitsekoost töökoahas ega vahetegemist kemikaalidega ja puhaste kemikaalide vahel. Läbitamiskindlust hinnati laboritingimustes ja see puudutab ainult katsetatud proovituükki. Kemikaalikiindlust on hinnatud laboritingimustes ainult peopaslet võetud näidistel ning seda vastupidavust on hinnatud on ainult katsetatud kemikaalide puhul. Kemikaalidega puhul võib kemikaalikiindlust olla teistsugune. Kaitsekinnaste kemikaalikiindlust ohtlike kemikaalide vastu võib olla väiksem pärast niisugust kasutamist, mis on kinnaste füüsikalisi omadusi muutnud. Liigused, rebendid, hõõrdumine või kemikaalidega kokkupuutest tingitud kulumine jne võivad kinnaste kasutusiga oluliselt lühendada. Korrodeerivate kemikaalide puhul võib kulumine olla kõige olulisem tegur, mida tuleb vält kemikaalikiindlate kinnaste valimisel arvesse võtta. Kinnaste valmistamisel ei ole kasutatud teadaolevalt kantserogeenseid ega toksilisi ühendeid. Y Teatavad osad võivad kokku puutuda kasutaja nahaga ja põhjustada ülitundlikele inimestele allergilist reaktsiooni. Sel juhul lõpetage igasugune kasutus ja konsulteerige arstiga. Kontrollige enne kasutamist ja selle kestel, et kindad oleksid terved, ja asendage need vajaduse. **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. Pindmise määrdumise korral: Puhastada vee ja seebiga, kuivatada lapiga ja riputada õhutatud kohta, et lasta kuivada loomulikult ja eemal lahtisest leigist või soojusallikast. Sama kehtib elementide kohta, mis on kasutusse käigus niiskeks saanud. ▼ Saastusest puhastamine: testitud kemikaalidega kokkupuute korral: Loputada rohke selge veega ja kuivatada. Visuaalne ülevaatus enne kasutamist. kontrollige, et kaitsevahend on terve ja läbilaskev (ei ole torkeid, lahtiseid õmblusi jne...). **LV AIZSARGCIMDI. - NITREX VE801:** NITRILA UN UZKĀRSTAS KOKVILNAS CIMDI - GARUMS 33 CM **Lietošanas instrukcija:** Aizsargcimdi, ūdens un gaisa necaurlaidīgi, paredzēti vispārējai lietošanai pie mehāniskiem riskiem, bez termisku un elektrisku risku bīstamības. Šīs pree nodrošina aizsardzību pret dažām ķīmiskām vielām. Lai iegūtu precīzāku informāciju, ielktojieties turpmāk sniegtajā tehniko parametru aprakstā. Šīs pree aizsargā no bakteriāli un pelējuma. Pārbaudīt, vai ierices ir piemērotā izmēra. (skatīt tabulu): PART 1. **Lietošanas termini:** Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Neizmantojiet, ja kušūgās ierīces var ierast. Nelietot darbā ar citiem kodīgiem, toksiskiem vai kairinošiem ķīmiskiem produktiem kā minēts rezultātos bez iepriekšējas pārbaudes. Nav kontrolēts pret vīrusiem. Tehnisko rādītāju pakāpes ir balstītas uz testēšanas rezultātiem laboratorijā, kuri ne vienmēr atspoguļo reālos darba vietas apstākļus. Nav dota informācija par faktisko aizsardzības līgumu darba vietā, kā arī diferenciacija starp sajaukumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Iekļūšanas pretēstības noteikšana tika pārbaudīta laboratorijā un attiecas tikai uz testējamo paraugu. Ķīmisko vielu ieturbīta tika pārbaudīta laboratorijā, veicot pārbaudes ar ķīmiskām vielām uz plaukstas delnas. Rezultāti var atšķīties, ja ķīmiskās vielas ir samaisītas. Cimdu aizsardzība var būt mazāka pret bīstāmām ķīmiskām vielām, kas spēj iespaidot fiziskās trašības. Pārviētošana, aizkeršanās, berze vai cimdu izjukšana, kas saistīta ar ķīmisku vielu saskarsmi utt., var samazināt cimdu kalpošanas laiku. Kodīgas ķīmiskas vielas var būt galvenais iemesls cimdū izjukšanai, kas jāņem vērā izvēloties cimdus ķīmisku vielu aizsardzībai. Šo cimdu sastāvā nav atrodams kancerogēnas vai toksiskas vielas. Dažas daļas var nonākt kontaktā ar lietojtāja ādu un jutīgām personām izraisīt alerģiskas reakcijas. Šādā gadījumā pārtrauciet jebkuru lietošanu un konsultējieties ar ārstu. Pirms cimdu lietošanas, kā arī to lietošanas laikā jāpārbauda, vai tie nav bojāti. Ja nepieciešams, cimdi jānomaina pret jaunu pāri. **Glabāšanas/Tīrīšanas:** Uzglabāt vēsumā, pasargājot no sala un gaismas oriģinālajos iesaiņojumos. Virspusei netīrumu gadījumā: Tīrīt ar ūdeni un ziepēm, noslaucīt ar lauku lupatu un izkārt lai vēdināmā telpā, lai ļautu izžūt dabiski, ievērojot atātlumu no jebkura tieša uguns vai karstuma avota. Šīs norādes attiecas arī uz elementiem, kuri to lietošanas laikā ir samīkuši. ▼ Likvidējiet, ja testētājām notiek saskare ar ķīmiskajām vielām: Rūpīgi izskalojiet ar tīru ūdeni un noslaukiet. Vizuālā apskate pirms lietošanas: pārbaudīt, vai ierīce ir vesela un kāda ir tās caurlaidība (vai nav caurumu, šuvju defektu utt. ...).

**LT APSAUGINĖS PIRŠTINĖS. - NITREX VE801:** FLOKINIO AUDINIO NITRILŲ PIRŠTINĖS - ILGIS 33 CM **Naudojimo instrukcija:** Apsauginės pirštinės, nepralaidžios vandeniui ir orui, apsaugo nuo nematyto mechaninio pavojū, be elektros ar šiluminės rizikos pavojus. Šis gaminytis atsparus kai kurioms cheminėms medžiagoms. Norėdami gauti daugiau informacijos, žiūrėkite toliau aprašytą kombinzonez kokybę. Šis produktas apsaugo nuo bakterijų ir pelėsio. Įsitikinkite, kad asmeninės apsaugos priemonių lygis yra tinkamas. (Žr.lentelę): PART 1. **Naudojimo apribojimai:** Naudokite tik pagal paskirtį, nurodytą toliau esančiose naudojimo instrukcijose. Negalė būtų naudojama, jei išlieka pavojus būti įtrauktam judančios masinos. Jei neatlūkta išankstinių tyrimų, nenaudoti su cheminėmis edžiomis, toksinėmis ar dirginančiomis medžiagoms, išskyrus nurodytasias charakteristikose. Neapsaugo nuo virusų. Kokybės lygiai pagrįsti bandymų laboratorijoje rezultatais, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietas sąlygas. Ši informacija neatspindi esamos apsaugos trukmės darbo vietoje arba skirtumo tarp mišinių ir grynų cheminių medžiagų. Atsparumas skverbiškai buvo patikrintas laboratorinėmis sąlygomis ir yra susijęs tik su bandinio bandymu. Atsparumas cheminėms medžiagoms buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis iš pavyzdžių, paimtų nuo delno ir yra susijęs tik su cheminiu bandymo objektu. Jis gali būti skirtingas, jei naudojama mišiniuose. Apsauginės pirštinės gali pasižymėti mažesniu atsparumu cheminėms medžiagoms po naudojimo, dėl kurio pakito jų fizinės savybės. Judėjimas, klūdytis, trintis ar pažeidimai dėl sąlyčio su cheminėmis medžiagomis ir t.t. gali gerokai sumažinti tarnavimo laiką. Ešdinančioms cheminėms medžiagoms skaidymas gali būti svaibriausias veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti renkantis chemikalams atsparias pirštines. Šių pirštinų sudėtyje nėra kancerogeninėms ar toksiškoms pripažintų medžiagų. Dalsys, kurios gali liestis su naudotojo oda ir sukelti alergines reakcijas jautriems asmenims. Tokiu atveju nutraukite naudojimąsi ir kreipkitės pagalbos į medicus. užtikrinkite pirštinų vientisumą, prireikus jas pakeiskite. **Laikyimo/Valymo:** Laiykiti originaliose pakuoėose vėsiose sausose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. Esant paviršij užterštumui: Valyti muilu ir vandeniū, nušluostyti su šluoste ir pakabinti gerai vēdinamoje patalpoje, kad džiūtų natūraliai bei tinkamu atstumu nuo ugnies ar karščio šaltinio. Ta pati tvarka taikoma sudrėkusiems elementams u naudojimo metu. ▼ Nukenkminimas esant sąlyčijai su cheminėmis medžiagomis: Kruopščiai nuplaukite švariū vandeniū ir sausai nušluostykite. Vizuali apžiūra prieš naudojimą: patikrinkite priemonės vientisumą ir pralaidumą (neturi būti skylių, svivimo defektų ir kt.). **SV SKYDDSHANDSKAR. - NITREX VE801:** HANDSKE NITRIL FLOCKAD BOMULL - LÅNGD 33 CM **Anvåndning:** Vatten- och lufttåta skyddshandskar, som skyddar mot mekaniska risker, för en allmän användning, där det inte finns elektriska eller termiska risker. Denna produkt är beständig mot vissa kemiska produkter. För ytterligare information se avsnittet Prestanda nedan. Denna produkt skyddar mot bakterier och fukt. Verifiera att storleken är rätt. (se tabell) PART 1. **Begrånsningar:** Anvånd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Ska inte användas när det finns en risk för att de fastnar i rörliga maskindelar. Får inte användas med andra korrosiva, giftiga eller irriterande kemikalier än de som finns angivna i prestanda utan att genomföra tester. Inga kontroller mot virus. Bedömingarna är baserade på laboratorietester som inte nödvändigtvis helt återspeglar verkliga påfrestringar handskarna utsåtts för under arbete. Denna information återspeglar inte den verkliga varaktigheten för skyddet på arbetsplatsen, eller skillnaden mellan blandningar eller rena kemikaliska produkter. Beståndighet mot penetration har utvärderats i ett laboratorium och avser endast testproverna. Den kemiska beståndigheten har utvärderats i laboratorier med prover som endast har tagits från handflatan och endast med den kemiska produkten som testats. Den kan vara annorlunda om den förekommer i en blandning. Skyddshandskarna kan ge mindre beständighet mot farliga kemiska produkter efter att en användning har förändrade de fysiska skyddsegenskaper. Rörelser, rivning, gnidning eller slitåge som orsakas av kontakt med kemiska produkter osv ... kan förkorta betydligt livslångden. När fråtande kemiska produkter kan slitaget vara den viktigaste faktorn att ha i åtanke när man väljer skyddshandskar beståndiga mot kemiska produkter. Dessa handskar innehåller inga åmnen som är belågt cancerogena eller toxiska. Delar som kan komma i kontakt med användarens hud och kan orsaka allergiska reaktioner hos känsliga personer. Om så är fallet, stoppa all användning och kontakta läkare. Kontrollera handskarna före och under användningen. Byt dem mot nya vid behov. **Förvaring/Rengöring:** Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat. Vid smuts på ytan: Rengörers med tvål och vatten, torkas av med en ren trasa och hångs i en välventilerad lokal för att torka, skyddad från direkt eld eller värmeålkilder, samma sak gäller för de delar som blev fuktiga under användningen. ▼ Sanering utfall kontakt med testade kemikalier: Sköj ordentligt med rent vatten och torka. Visuellt inspektion före användning: verifiera att anordningen är hel och att inget kan trånga igenom (inga hål, sårmar som gått sönder osv...). **DA BESKYTTSESHANDSKER. - NITREX VE801:** NITRIL-HANDSKE BOMULLDSLUV – LÆNGDE 33 CM **Brugsanvisning:** Beskyttelseshandske, vand- og lufttæt, med mekaniske risici, beregnet til generel anvendelse, uden fare for elektriske eller termiske risici. Dette produkt har modstand over for visse kemiske produkter. Se ydeevnevurdering herunder for nærmere information. Dette produkt beskytter mod bakterier og skimmelsvamp. Kontrollér, at anordningerne har den korrekte størrelse. (se tabel): PART 1. **Anvendelsesbegrænsninger:** Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Må ikke anvendes, hvis der er risiko for nap fra maskiner i bevægelse. Må ikke anvendes sammen med korrosive, giftige eller irriterende kemiske produkter udover dem, der er nævnt i ydelsesbeskrivelsen, uden forudgående afprøvning. Ikke kontrolleret mod virå. Ydelsesniveauerne er baseret på prøverestulter i laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de reelle forhold på arbejdsstedet. Disse oplysninger afspejler ikke den reelle beskyttelsesvåghed på arbejdsstedet, og ej heller differentieringen mellem blandinger og rene kemiske produkter. Gennemtrængningsmodstanden er vurderet under laboratorieforhold og vedrører ikke det prøveløegeme, der testes. Den kemiske modstandsdygtighed er vurderet under laboratorieforhold ud fra prøver, der alene er taget i højde med handflåden og kun vedrører det kemiske produkt, der er genstand for prøven. Den kan være anderledes, hvis den bruges i en blanding. Beskyttelseshandskerne kan give en mindre beskyttelse mod farlige kemiske produkter efter en anvendelse, der har ændret deres fysiske egenskaber. Bevågelse, stød, gnidning eller nedbrydning forårsager åf kontakt med kemiske produkter osv... kan reducere levetiden væsentligt. For korrosive kemiske produkter kan nedbrydningen være den vigtigste faktor at overveje ved valg af handsker, der er modstandsdygtige over for kemiske produkter. Disse handsker indeholder ikke bestanddele, der er kendt som kræftfremkaldende eller giftige. Dele, der kan komme i kontakt med bærerens hud og kan fremkalde allergiske reaktioner til følsomme personer. I så tilfælde skal brugen stoppes, og der skal søges læge. Søg for, at handskerne er hele tør og efter anvendelse, udsåkt dem om nødvendigt. **Opbevarings/Rengørings:** Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. I tilfælde af overfladisk forurening: Rengøres med vand og sæbe, tør af med en klud og hæng det i et udluftet lokale, så det tørrer naturligt og på afstand af åben ild eller værmekilder, dette gælder også for elementer, der har fået fugt under anvendelsen. ▼ Dekontaminering i tilfælde af kontakt med de testede kemiske produkter: Skyl med rigeligt rent vand og tør af. Visuelt inspektion før brug: Kontrollér integriteten og gennemtrængelighed af anordningen (ingen perforationer, fejl i syninger osv.).

**FI SUOJAKÄSINEET. - NITREX VE801:** NITRIILIKÄSINE, NUKATTUVA PUUVILLAA – LÆNGDE 33 CM **Käyttöohjeet:** Vesi- ja ilmativiitit suojakäsineet yleiskäyttöön mekaanisia riskejä, ilman sähkö- tai lämpöriskejä. Tämä tuote kestäå joltain kemikaaleja. Tarkempaa tietoa suoja-asusta on jäljempänä. Tämä tuote suojaa bakteereilta ja homeelta. Varmista että välineet ovat sopivan kokoiset. (katso taulukko): PART 1. **Käyttörajoitukset:** Älä käytä ylly annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Ei pidä käyttää, jos on liikuvaan koneisiin liittyvä tuoteturvasaara. Älä ennakoon kokeilematta käyttää muuten kuin ominaisuuksissa ilmoitettuihin syyövyttävien, myrkyllisten tai ärsyttävien kemiallisten aineiden kanssa. Väärinkäytössä ei ole suoritettu. Suorituskykytestot perustuvat laboratorioikeuksiin, jotka eivät vastaa välttämättä todellisia työolosuhteita. Näissä tiedoissa ei huomioida suojan todellista kestoä työpaikalla, ei myöskään seosten ja puhtaiden kemikaalien välistä eroa. Läpäisyresistanssi, joka on arvioitu laboratorio-oloissa, koskee vain testattavaa näytettä. Kemiallisten kestävyys on määritetty laboratorio-olosuhteissa pelkästään kammennesta otetuista näytteisistä ja koskee vain testattua kemikaalia. Seokselle kestävyys voi olla erilainen. Suojäkäsineet voivat tarjota vähäisemmän kestävyuden vaarallisille kemikaaleille käytön heikennettyä niiden lujuusominaisuuksia. Liikkeit, repeämät, hankaumat tai kemikaalien kanssa kosketuksiin joutumisesta johtuva hajoaminen jne... voivat lyhentää käyttöikäå huomattavasti. Hajoamista edistävien syyövyttävien kemikaalien vaikutus voi olla tärkein huomioitava seikka kemikaaleilla suojaavia käsineitä valittaessa. Käsineet eivät sisällä syyöpä aiheuttavia tai myrkyllisiä aineita. Osat, jotka saattavat joutua kosketuksiin käyttäjän ihon kanssa ja saattavat aiheuttaa allergisia reaktioita herkille yksilöille. Tuoteen käyttö on tällöin lopetettava ja on otettava yhteyts lääkariin. Tarkkaille käsineiden kuntoa ennen käyttöä ja sen jälkeen. Väinhä tarvittaessa. **Säilytys/Puhdistusta:** Säilytä ilmastoitussa ja kuivassa paikassa pakkausella ja valolta suojuuttuna alkuperäispakkaussaan. Puhdistalapakukset: Puhdistä vedellä ja saippualla, kuivaa linnalla ja ripusta paikkaan, jossa on hyvä ilmanvaihto. Anna kuivua luonnollisesti. Älä alista avotuelle tai suurile lämmöntaiteille (siinäköän tapauksessa, että tuote on käytössä alitstunut kosteudelle). ▼ Puhdistus kontaktitapakuksessa testattujen kemikaalien kanssa: Huuhtelee runsaalla puhtaalla vedellä ja kuivaa. Silmämääräinen tarkastus ennen käyttöä: varmista tuotteen eheys ja tiiviyts (ei reikiä, saumavikoja jms.).

## PART 3

**FR** Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN** Performances : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT** Performance : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internt www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE** Leistungswerte : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **PL** Właściwości : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie. - **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK** Výkonosti : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU** Védelmi szintek : Megfelel a 2016/425 EÜ Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podacima o proizvodu. - **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluk. Uygunluk bildirimine www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH** 性能 :符合2016/425 (歐盟) 指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. - **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams internetā vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produkta informāciju. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamenta 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. - **SV** Prestanda : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The



A58  
A54  
A57  
J85

**A92 FR** Dextérité (de 1 à 5) - **EN** Dexterity (from 1 to 5) - **ES** La dexteridad (de 1 a 5) - **IT** La destrezza (da 1 a 5) - **PT** A destreza (entre 1 e 5) - **NL** Handzaamheid (van 1 tot 5) - **DE** Bewegungsfreiraum (von 1 bis 5) - **PL** Zręczność (od 1 do 5) - **CS** Uchopová schopnost (1 až 5) - **SK** Zručnosť (od 1 do 5) - **HU** Fogásbiztonság (1-től 5-ig) - **RO** Dexteritate (de la 1 la 5) - **EL** Στῆλη ἐπιδεξιότητις (από 1 έως 5) - **HR** Spretnost (od 1 do 4) - **UK** Вправність (від 1 до 5) - **RU** Мастерство (от 1 до 5) - **TR** Ustalık (1'dan 5'e kadar) - **ZH** 灵活 (1至5) - **SL** Spretnost (od 1 do 5) - **ET** Esemete käsitsetus (1-5) - **LV** Veiktspēja (1 līdz 5) - **LT** Miklumumas (nuo 1 iki 5) - **SV** Flexibilitet (från 1 till 5) - **DA** Håndelag (fra 1 til 5) - **FI** Sormituntuma (1–5) –

**EN388:2016 FR** Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - **EN** Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - **ES** Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - **IT** Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo) - **PT** Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - **NL** Handschoenen tegen mechanisch risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzstufen auf der Handfläche erzielt) - **PL** Rękawice chroniące przed zagrożeniami Mechanicznymi (Poziomy otrzymane po stronie chwytny) - **CS** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům (ochrana dlaní) - **SK** Ochranné rukavice proti mechanickým poškodeniu (úroveň dosiahnutá pri testoch na dlani) - **HU** Védőkesztyű mechanikai kockázatok ellen (tenyérérszínűk elért érték) - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (nivelul obținut la nivelul palmei) - **EL** Γάντια κατά των Μηχανικών κινδύνων (Επίπεδα που ελήφθησαν πάνω στην παλάμη) - **HR** Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlanu) - **UK** Руквички для захисту від ризиків механічних пошкоджень (з рівняннями на долоні) - **RU** Перчатки для защиты от механических рисков (Уровни эффективности определены для ладони перчатки) - **TR** Mekanik risklere karşı koruyucu eldiven (Avuç içinde elde edilen seviyeler) - **ZH** 防机械风险手套 (手掌防割等级) - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi (stopnje dobljene na dlani) - **ET** Kaitsekindad mehaaniliste riske vastu (Kaitsetase peeposal) - **LV** Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem (Līmeņi iegūti uz delnas) - **LT** Apsauginės pirštines nuo mechaninių pavojų (pavojaui delnoms) - **SV** Skyddshandskar mot mekaniska risker (bedömning av nivåer på handflatan) - **DA** Handsker mod mekaniske risici (niveauer opnået i håndfladen) - **FI** Mekaanisilla riskeillä suojaavat käsineet (suojaustasot saatu kämmenosasta)

**A58 FR** Résistance à l'abrasion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to abrasion (from 1 to 4) - **ES** Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - **IT** Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - **PT** Resistência à abrasão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - **DE** Abriebfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ścieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti oděru (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti oděru (od 1 do 4) - **HU** Kopásállóság (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la abraziune (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσθηξη στη φθορά (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na abraziju (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до стирання (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - **TR** Aşınmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止磨损 (1至4) - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **ET** Hõõrdumiskindlus (1-4) - **LV** Nodilumizturība (1 līdz 4) - **LT** Atparumas dilimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Nötningsbeständighet (från 1 till 4) - **DA** Abrasionsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Hankauskkestävyys (1–4)

**A54 FR** Résistance à la coupe par tranchage (de 1 à 5) - **EN** Resistance to cutting (from 1 to 5) - **ES** Resistencia al corte (de 1 a 5) - **IT** Resistenza al taglio (da 1 a 5) - **PT** Resistência ao corte (de 1 a 5) - **NL** Snijbestedigheid (1 tot 5) - **DE** Schnittfestigkeit (von 1 bis 5) - **PL** Odporność na przecięcie (od 1 do 5) - **CS** Odolnost proti profižnutí čepelí (1 až 5) - **SK** Odolnosť proti prerezaníu (1 až 5) - **HU** Vágással szembeni ellenállás (1-től 5-ig) - **RO** Rezistență la tăiere (de la 1 la 5) - **EL** Αντοχή στη διάσχιση (από 1 έως 5) - **HR** Otpornost na vreznine (od 1 do 5) - **UK** Стійкість до порізів (від 1 до 5) - **RU** Устойчивость к порезам (от 1 до 5) - **TR** Kesilmeye karşı dayanıklılık (1'dan 5'ya kadar) - **ZH** 防断裂性能 (1至5) - **SL** Otpornost na porezotine (från 1 till 5) - **ET** Lõikekindlus (1 kuni 5) - **LV** Pārrāvuma pretestība (no 1 līdz 5) - **LT** Atparumas pjūvimui (nuo 1 iki 5) - **SV** Skärhållfasthet (från 1 till 5) - **DA** Skæremodstand (fra 1 til 5) - **FI** Viillonkestävyys (1-5)

**A55 FR** Résistance à la déchirure (de 1 à 4) - **EN** Resistance to tear (from 1 to 4) - **ES** Resistencia al desgarro (de 1 a 4) - **IT** Resistenza allo strappo (da 1 a 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Reißfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na rozdzielanie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti roztržení (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti roztržení (od 1 do 4) - **HU** Szakításállóság (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la rupere (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσθηξη στη απόσχιση (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na cijepanje (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до розриву (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к разрыву (от 1 до 4) - **TR** Yırtılmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止撕裂 (1至4) - **SL** Odpornost proti trganju (od 1 do 4) - **ET** Rebenemiskindlus (1-4) - **LV** Pārplēšanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atparumas plėšimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Rivhållfasthet (från 1 till 4) - **DA** Rivemodstand (fra 1 til 4) - **FI** Repäisykestävyys (1–4)

**A57 FR** Résistance à la perforation (de 1 à 4) - **EN** Resistance to puncture (1 to 4) - **ES** Resistencia a la perforación (de 1 a 4) - **IT** Resistenza alla perforazione (da 1 a 4) - **PT** Resistência à perfuração (de 1 a 4) - **NL** Perforatiebestendigheid (1 tot 4) - **DE** Perforationswiderstand (1-4) - **PL** Odporność na przekłucie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti propichnutí (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti prepichnutiu (1 až 4) - **HU** Atszúrás elleni talpvédelem (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la perforare (1 la 4) - **EL** Αντοχή στη διάτρηση (1 έως 4) - **HR** Otpornost na bušenje (1 do 4) - **UK** Стійкість до проколів (1 - 4) - **RU** Устойчивость к проколу (1 - 4) - **TR** Delinmeye karşı dayanıklılık (1-4) - **ZH** 防穿刺性能 (1至4) - **SL** Odpornost na vrtanje (1 do 4) - **ET** Torkekindlus (1 kuni 4) - **LV** Elektriskās caursišanas pretestība (1. līdz 4.) - **LT** Atparumas prakūrimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Skydd mot penetration (1 till 4) - **DA** Perforeringsmodstand (1 til 4) - **FI** Lämpäisykestävyys (1-4)

**J85 FR** Résistance à la coupe par des objets tranchants (TDM EN ISO 13997) (de A à F) - **EN** Resistance to cutting by sharp objects (TDM EN ISO 13997) (from A to F) - **ES** Resistencia a los cortes por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **IT** Resistenza al taglio con oggetti taglienti (TDM EN ISO 13997) (da A a F) - **PT** Resistência ao corte por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **NL** Weerstand tegen snijden voorwerpen (TDM EN ISO 13997) (van A t/m F) - **DE** Schnittwiderstand (TDM EN ISO 13997) (von A bis F) - **PL** Odporność na przecięcia ostrymi przedmiotami (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **CS** Odolnost proti profižnutí ostrými předměty (TDM EN ISO 13997) (A až F) - **SK** Odolnosť voči prerezaníu ostrými predmetmi (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **HU** Eles tárgyakkal való vágással szembeni ellenállás (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **RO** Rezistență la tăiere cu obiecte ascuțite (TDM EN ISO 13997) (de la A la F) - **EL** Αντίσθηξη έναντι κοπής από αιχμηρά αντικείμενα (TDM EN ISO 13997) (από Α έως ΖΤ) - **HR** Otpornost na razrezivanje ostrim predmetima (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **UK** Опірність різанню гострими предметами (TDM EN ISO 13997) (від А до F) - **RU** Устойчивость к порезам режущими предметами (TDM EN ISO 13997) (от А до F) - **TR** Keskin kenarlı cisimlerle kesilmeye karşı direnç (TDM EN ISO 13997) (A'dan F'ye) - **ZH** 针对尖锐物切割 (TDM EN ISO 13997) (从A到F) - **SL** Odpornost proti urezinam, povzročanim z ostrimi predmeti (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **ET** Vastupidavus sisseõõkaimisele teravate esemetega (TDM EN ISO 13997) (A–F) - **LV** Griešanas izturība ar asiem priekšmetiem (TDM EN ISO 13997) (no A līdz F) - **LT** Atparumas pjūvimui aštriais instrumentais (TDM EN ISO 13997) (nuo A iki F) - **SV** Tålig mot skärning från vassa föremål (TDM EN ISO 13997) (från A till F) - **DA** Modstandsdygtig mod skæring med skarpe genstande (TDM EN ISO 13997) (fra A til F) - **FI** Viillonkestävyys teräviä esineitä vastaan (TDM EN ISO 13997) (A-F).



J52  
J53  
J54  
J55  
D02  
D03  
D04

**EN ISO 374-1:2016 FR** Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques. - **EN** Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks. - **ES** Guantes protección contra los productos químicos y los microorganismos. Parte 1: Terminología y exigencias de desempeño para los riesgos químicos. - **IT** Guanti di protezione da prodotti chimici e micro-organismi - Parte 1: Terminologia e esigenze a livello di prestazioni per rischi chimici. - **PT** Luvas de proteção contra os produtos químicos e microorganismos - Parte 1: Terminologia e requisitos de desempenho para os riscos químicos. - **NL** Beschermende handschoenen tegen chemische producten en micro-organismen - Deel 1: Terminologie en prestatievereisten voor de chemische risico's. - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 1: Begriffsbestimmung und Leistungsanforderungen für chemische Risiken. - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 1: Terminologia i wymagania eksploatacyjne dotyczące zagrożeń chemicznych. - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganizmům - část 1: Terminologie a požadavky na ochranné vlastnosti proti chemickým rizikům. - **SK** Ochranné rukavice, ktoré chránia pred chemickými látkami a mikroorganizmami - Časť 1: Terminológia a požiadavky na účinnosť pri chemických rizikách. - **HU** Védőkesztyűk vegyszerek és mikroorganizmusok ellen - 1. rész: Terminológia, fogalom meghatározások és vegyi kockázatokra vonatkozó teljesítmény-követelmények. - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor - Partea 1: Terminologie și cerințe de performanță pentru riscurile chimice. - **EL** Γάντια προστασίας κατά των χημικών προϊόντων και των μικροοργανισμών - Μέρος 1: Ορολογία και απαιτήσεις απόδοσης για τους χημικούς κινδύνους. - **HR** Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama - 1. dio: Nazivlje i zahtjevi za svojstva za kemijske rizike. - **UK** Руквички для захисту від хімічних речовин і мікроорганізмів - Частина 1: Вимоги до термінології і показників хімічної небезпеки. - **RU** Перчатки защитные от опасных химикатов и микроорганизмов - Часть 1: Терминология и требования к эксплуатационным характеристикам в условиях химических рисков. - **TR** Tehlikeli kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldivenler - Bölüm 1: Kimyasal riskler için terminoloji ve performans gereksinimi. - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第1部分: 术语和性能要求化学风险 - **SL** Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi - 1. del: Terminologija in zahteve glede zmogljivosti za kemična tveganja. - **ET** Kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 1: Terminologia ja kaitseomaduste nõuded keemiliste riskide puhul. - **LV** Aizsargcimdi ķīmiskām vielām mikroorganismiem: 1. daļa: terminoloģija un aizsardzība pret ķīmiskiem riskiem. - **LT** Apsauginės pirštines nuo pavojingų cheminių medžiagų ir mikroorganizmų - 1 dalis: terminija ir naudojimo reikalavimai dėl cheminių pavojų. - **SV** Skyddshandskar mot kemiska produkter och mikroorganism - Del 1: Terminologi och prestandskrav för kemiska risker. - **DA** Beskyttelseshandsker mod kemiske produkter og mikroorganismer - Del 1: Terminologi og ydelseskrav over for kemiske risici. - **FI** Kemikaaleilla ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet - Osa 1: Terminologia ja tehokkuusvaatimukset kemikaaleihin liittyviä riskejä vastaan. -

**J53 FR** Type B - Etanchéité à l'air et à l'eau selon EN374-2:2014. Résistance de perméation à au moins 3 produits chimiques au niveau 2 selon EN16523-1:2015 (de 1 à 6). - **EN** Type B - Water and air tightness according to EN374-2:2014. Permeation resistance to at least 3 chemicals at level 2 according to EN16523-1: 2015 (from 1 to 6). - **ES** Tipo B - Estanqueidad al aire y al agua de acuerdo con EN374-2:2014. Resistencia a la permeabilidad de al menos 3 productos químicos de nivel 2 según EN16523-1:2015 (1 - 6). - **IT** Tipo B - Tenuta ad acqua ed aria in base a EN374-2:2014. Resistenza alla penetrazione a meno di 3 prodotti chimici a livello 2 conformemente a EN16523-1:2015 (1 - 6). - **PT** Tipo B - Estanque ao ar e à água de acordo com a EN374-2:2014. Resistência de permeação a pelo menos 3 produtos químicos ao nível 2, de acordo com a EN16523-1:2015 (1 - 6). - **NL** Type B - Lucht- en waterdichtheid volgens EN374-2:2014. Permeatieweerstand tegen ten minste 3 chemische producten op niveau 2 volgens EN16523-1:2015 (1 - 6). - **DE** Type B - Luft- und Wasserbeständigkeit gemäß EN374-2:2014. Widerstand gegen Permeation bei mindestens 3 Chemikalien des Niveaus 2 gemäß EN16523-1:2015 (1 - 6). - **PL** Typ B - Nieprzepuszczalność powietrza i wody według normy EN374-2:2014. Odporność na przenikanie co najmniej 3 substancji chemicznych na poziomie 2 według normy EN16523-1:2015 (1 - 6). - **CS** Typ B - Vzduchtěsnost a vodotěsnost die EN374-2:2014. Odolnost úrovně 2 proti permeaci pro nejméně 3 chemické produkty podle EN16523-1:2015 (1 - 6). - **SK** Typ B - nepriepustnosť vzduchu a vody v súlade s EN374-2:2014. Odolnosť proti permeácii minimálne 3 chemických látok na úrovni 2 v súlade s EN16523-1:2015 (1 - 6). - **HU** B típus - Az EN374-2:2014 szabvány szerinti légmentes és vízálló. Az EN16523-1:2015 szabvány szerinti áteresztéssel szembeni védelmi szintje 2-es legalább 3 vegyi anyag esetén (1 - 6). - **RO** Tip B – Etanșeitate la aer și apă conform EN374-2:2014. Rezistență de permeație la cel puțin 3 produse chimice la nivelul 2 conform EN16523-1:2015 (1 - 6). - **EL** Τύπος Β - Στεγανότητα στον αέρα και στο νερό, σύμφωνα με το πρότυπο EN374-2: 2014. Αντίσθηξη διαπερασίας σε τουλάχιστον 3 χημικά προϊόντα στο επίπεδο 2 σύμφωνα με το πρότυπο EN16523-1:2015 (1 - 6). - **HR** Tip B - Nepropusnost na zrak i vodu u skladu s EN374-2:2014. Otpornost na upijanje najmanje 3 kemikalija na razini 2 u skladu s EN16523-1:2015 (1 - 6). - **UK** Тип В - повітря та водонепроникність відповідно до EN374-2: 2014. Опір проникненню щонайменше до трьох хімікатів на рівні 2 відповідно до EN16523-1: 2015 (1 - 6). - **RU** Тип В - Воздухонепроницаемость и водонепроницаемость согласно EN374-2:2014. Устойчивость к проникновению, как минимум, 3 химических продуктов на уровне 2 согласно EN16523-1:2015 (1 - 6). - **TR** Tip B - EN374-2:2014'e göre su ve hava geçirmezlik. EN16523-1: 2015'e göre 2. seviyede en azından 3 kimyasala karşı geçirgenlik direnci (1 - 6). - **ZH** B类 - EN374-2:2014中规定的气密性和防水性 - 根据EN16523-1:2015. 至少针对3种化学品. 抗渗透性能达到等级2. (1 - 6). - **SL** Tip B - Zrakotesnost in vodotesnost po EN374-2: 2014. Permeacijska odpornost na najmanj 3 kemikalije na ravni 2 po EN16523-1: 2015 (1 - 6). - **ET** Tüüp B - Õhu- ja veekindlus vastavalt standardile EN374-2:2014. Vastupidavus sisseimbumisele vähemalt 3 teise taseme kemikaali suhtes vastavalt standardile EN16523-1:2015 (1 - 6). - **LV** B tips – gaisa un ūdens necauraidība saskaņā ar EN374-2:2014. Necauraidība vismaz 3 ķīmiskām vielām ar 2. līmeņa saskaņā ar EN16523-1:2015 (1 - 6). - **LT** B tipas - nelaidumas vandeniui ir orui pagal EN374-2:2014. Atparumas mažiausiai 3 chemikalų (2 lygio) skverbimuisi pagal EN16523-1: 2015 (1 - 6). - **SV** Typ B - Tät mot vatten och luft enligt EN374-2:2014. Beständighet mot genomträngning mot minst 3 kemiska produkter på nivå 2 enligt EN16523-1:2015 (1 - 6). - **DA** Type B – Modstandsdygtighed over for gennemtrængning af luft og vand ifølge EN374-2:2014. Modstandsdygtighed over for mindst 3 kemiske produkter på niveau 2 ifølge EN16523-1:2015 (1 - 6). - **FI** Tyypin B - Ilma- ja vesitiivisy standardin EN374-2:2014 mukaisesti. Lämpäisyvastustuskyky vähintään kolmelle 2-tason kemikaalille, standardin EN16523-1:2015 mukaisesti (1 - 6). -

**J55 FR** Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques selon EN374-4:2013. Partie 4 : Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques. - **EN** Determination of resistance to degradation by chemicals according to EN374-4: 2013. Part 4: Determination of resistance to degradation by chemicals. - **ES** Determinación de la resistencia a la degradación por productos químicos de acuerdo con la EN374-4: 2013. Parte 4: Determinación de la resistencia a la degradación por productos químicos. - **IT** Determinazione della resistenza al degrado da parte di agenti chimici in base allo standard EN374-4:2013. Parte 4 : Determinazione della resistenza al degrado da parte di agenti chimici - **PT** Determinação da resistência à degradação por produtos químicos, em conformidade com a EN374-4:2013. Parte 4: Determinação da resistência à degradação por produtos químicos. - **NL** Bepaling van weerstand tegen afbraak door chemicaliën volgens EN374-4:2013. Deel 4: Bepaling van de weerstand tegen afbraak door chemicaliën. - **DE** Bestimmung des Degradationswiderstands durch Chemikalien nach EN374-4:2013. Teil 4: Bestimmung des Degradationswiderstands durch Chemikalien. - **PL** Określenie odporności na uszkodzenie przez substancje chemiczne według normy EN374-4:2013. Część 4: Określenie odporności na uszkodzenie przez substancje chemiczne. - **CS** Stanovení odolnosti proti degradaci chemikáliemi podle normy EN374-4:2013. Část 4: Stanovení odolnosti proti degradaci chemikáliemi. - **SK** Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami podľa normy EN374-4:2013. Časť 4: Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami. - **HU** Vegyszerek határára történő állagromlásal szembeni ellenállás meghatározása az EN374-4:2013 szabvány szerint. 4. Rész: Vegyszerek határára történő állagromlásal szembeni ellenállás meghatározása. - **RO** Determinarea rezistenței la degradare cu produse chimice conform EN374-4:2013. Partea 4: Determinarea rezistenței la degradare cu produse chimice. - **EL** Προσδιορισμός της αντίσθηξης στην αποικοδόμηση από τα χημικά προϊόντα σύμφωνα με τον κανονισμό EN374-4:2013. Μέρος 4: Προσδιορισμός της αντίσθηξης στην αποικοδόμηση από τα χημικά προϊόντα. - **HR** Određivanje otpornosti na razgradnju kemikalijama u skladu s EN374-4:2013. 4. dio: Određivanje otpornosti na razgradnju kemikalijama. - **UK** Визначення стійкості до псування хімічними речовинами відповідно до EN374-4: 2013. Частина 4: Визначення стійкості до псування хімічними речовинами. - **RU** Определение стойкости к повреждению химикатами согласно EN374-4:2013. Часть 4: Определение стойкости к повреждению химикатами. - **TR** EN374-4: 2013.Kisim 4: Kimyasalların yu açtılı bozunmaya karşı direnç kararlılığına göre kimyasalların yu açtılı bozunmaya karşı direnç kararlılığı. - **ZH** 根据EN374-4:2013测定对化学品的抗降解力。部分4：测定对化学品的抗降解力。 - **SL** Določanje odpornosti proti razkranjanju s kemikalijami v skladu z EN374-4: 2013. 4. del: Ugotavljanje odpornosti proti razkroju s kemikalijami. - **ET** Kemikaalide toimet kulumisele vastupidavuse kindlaksmääramine standardi EN374-4:2013 järgi. Osa 4: Kemikaalide toimet kulumisele vastupidavuse kindlaksmääramine. - **LV** Ķīmisku vielu noārdīšanās izturības noteikšana saskaņā ar EN374-4:2013. 4. daļa: Ķīmisku vielu noārdīšanās izturības noteikšana saskaņā ar EN374-4:2013. 4. daļa: Ķīmisku vielu noārdīšanās izturības noteikšana. - **LT** Atparumui blogejimui dėl chemikalų poveikio nustatymas pagal EN374-4:2013. 4 dalis: Atparumui blogejimui dėl chemikalų poveikio nustatymas. - **SV** Bestämning av beständighet mot degradering i enlighet med N374-4:2013. del 4: Bestämning av beständighet mot degradering på grund av kemikalier. - **DA** Bestemmelse af modstandsdygtighed over for nedbrydning fra kemiske produkter ifølge EN374-4:2013. Del 4: Bestemmelse af modstandsdygtighed over for nedbrydning fra kemiske produkter. - **FI** Kemikaalien aiheuttaman hajoamisenkeston määrittäminen standardin EN374-4:2013 mukaan. Osa 4: Kemikaalien aiheuttaman hajoamisenkeston määrittäminen. -

**D02 FR** n-Heptane (J) CAS 142-85-5 - **EN** n-Heptane (J) CAS 142-85-5 - **ES** n-Heptano (J) CAS 142-85-5 - **IT** n-eptano (J) CAS 142-85-5 - **PT** n-Heptano (J) CAS 142-85-5 - **NL** n-Heptaan (J) CAS 142-85-5 - **DE** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **PL** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **CS** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **SK** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **HU** n-Heptán (J) CAS 142-85-5 - **RO** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **EL** n-Επτάνο (J) CAS 142-85-5 - **HR** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **UK** n-Гептан (J) CAS 142-85-5 - **RU** n-гептан (J) CAS 142-85-5 - **TR** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **ZH** 正庚烷 (J) CAS 142-85-5 - **SL** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **ET** n-heptaan (J) CAS 142-85-5 - **LV** n-heptāns (J) CAS 142-85-5 - **LT** n-heptanas (J) CAS 142-85-5 - **SV** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **DA** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **FI** n-heptaani (J) CAS 142-85-5 -

**D03 FR** Soude caustique 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **EN** Caustic soda 40% (K) CAS 1310-73-2 - **ES** Soda cáustica 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **IT** Soda caustica 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **PT** Soda cáustica 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **NL** Natronloog 40% (K) CAS 1310-73-2 - **DE** Ätznatron 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **PL** Soda kaustyczna 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **CS** Louh sodný 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SK** Louh sodný 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **HU** 40 %-os nátrium-hidroxid (K) CAS 1310-73-2 - **RO** Sodă caustică 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **EL** Καυστική σόδα 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **HR** Natrijev hidroksid 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **UK** Каустична сода 40% (K) CAS 1310-73-2 - **RU** Едкий натр 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **TR** Kostik soda %40 (K) CAS 1310-73-2 - **ZH** 烧碱 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SL** 40-odstotna kavstična soda (K) CAS 1310-73-2 - **ET** Naatriumhüdrosiidid 40% (K) CAS 1310-73-2 - **LV** Kaustiskā soda 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **LT** Natro hidroksidas 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SV** Natriumhydroxid 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **DA** Kaustisk soda 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **FI** Natriumhidroksidi 40 % (K) CAS 1310-73-2 -

**D04 FR** Acide sulfurique 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **EN** Sulphuric acid 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **ES** Ácido sulfúrico 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **IT** Acido solforico 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **PT** Ácido sulfúrico 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **NL** Zwavelzuur 96% (L) CAS 7664-93-9 - **DE** Schwefelsäure 96 % (K) CAS 7664-93-9 - **PL** Kwas siarkowy 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **CS** Kyselina sírová 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **SK** Kyselina sírová 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **HU** 96 %-os kénsav (L) CAS 7664-93-9 - **RO** Acid sulfuric 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **EL** Θειικό οξύ 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **UK** Сірчана кислота 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **RU** Серная кислота 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **TR** Sülfürik asit %96 (L) CAS 7664-93-9 - **ZH** 硫酸 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **SL** 96-odstotna žveplova kislina (L) CAS 7664-93-9 - **ET** Väävelhape 96% (L) CAS 7664-93-9 - **LV** Sērskābe 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **LT** Sieros rūgštis 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **SV** Svavelsyra 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **DA** Svovlsyre 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **FI** Rikkihappo 96 % (L) CAS 7664-93-9 -



J56

**EN ISO 374-5:2016 FR** Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 5: Terminologie et exigences de performance pour les risques contre les micro-organismes. - **EN** Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 5: Terminology and performance requirements against micro-organisms risks. - **ES** Guantes de protección contra químicos y microorganismos peligrosos. Parte 5: Terminología y requisitos de desempeño para los riesgos de los microorganismos. - **IT** Guanti di protezione contro i prodotti chimici o i microorganismi - Parte 5: Terminologia ed esigenze di prestazioni per i rischi contro i microorganismi. - **PT** Luvas de proteção contra os produtos químicos e microorganismos - Parte 5: Terminologia e requisitos de performance para os rscos contra os microorganismos. - **NL** Beschermende handschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismen - Deel 5: Terminologie en prestatievereisten tegen micro-organismen die een risico vormen. - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 5: Begriffsbestimmung und Leistungsanforderungen an Schutz gegen Mikroorganismen. - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 5: Terminologia i wymagania dotyczące ryzyka przenikania mikroorganizmów - část 5: Terminologia a výkonostné požiadavky pri rizikách kontaminácie mikroorganizmami. - **HU** Vegyszerek és mikroorganizmusok elleni védőkesztyűk - 5. rész: Mikroorganiz

**FR** Organisme Notifié en charge de l'évaluation de la conformité au type de l'EPI produit (module C2 ou module D). - **EN** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **ES** Organismo notificado a cargo de la evaluación de conformidad del tipo de EPI producido (módulo C2 o módulo D). - **IT** Ente Notificato incaricato della valutazione della conformità del modello dell'EPI prodotto (Modulo C2 o modulo D). - **PT** Organismo Notificado responsável pela avaliação da conformidade do tipo de EPI produzido (módulo C2 ou módulo D). - **NL** De aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor de conformiteitsevaluatie van het PBM-product (module C2 of module D). - **DE** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **PL** Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za ocenę zgodności z typem ŚOI (modul C2 lub D). - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který má na starosti vyhodnocení souladu s příslušným typem výrobku OOP (modul C2 nebo modul D). - **SK** Notifikovaný orgán poverený schvaľovaním súladu s typom OOPP (modul C2 alebo D). - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amelynek feladata a gyártott EVE típusmegfelelőségének vizsgálatá (C2 modul vagy D modul). - **RO** Organism notificat responsabil cu evaluarea conformităţii de tip a EPI produs (modulul C2 sau modulul D). - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός υπεύθυνος για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τον τύπο του παραγόμενου ΜΑΠ (ενότητα C2 ή ενότητα D). - **HR** Prijavljeno tijelo nadležno za ocjenu sukladnosti s tipom OZO proizvoda (modul C2 ili modul D). - **UK** Нотифікований орган, який відповідає за оцінку відповідності типу виробленого ЗІЗ (модуль C2 або модуль D). - **RU** Нотифицированный орган, отвечающий за оценку соответствия типу произведенного СИЗ (модуль C2 или модуль D). - **TR** Üretilmis KKD'nin (modül C2 ya da modül D) tipine uyumluluğu deęerlendirmekle yükümlü Onaylanmıř Kurum. - **ZH** 公告机构负责评估EPL类产品的合规性 (模块C2或模块D) 。 - **SL** Priglašeni organ, odgovoren za ocenjevanje skladnosti s tipom izdelane osebnе zaščitne opreme (modul C2 ali modul D). - **ET** Toodetud isikukaitsevahendi vastavushindamise eest (vorm C2 või vorm D) vastutav teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir atbildīga par IAL tipa preces atbilstības novērtēšanu (C2 modulis vai D modulis). - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atsakinga už pagamintą AAP tipų atitikties vertinimą (C2 ar D modulius). - **SV** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **DA** Notificeret organ med ansvar for evaluering af overensstemmelsen med typen af det personlige værnemiddelprodukt (modul C2 eller modul D). - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on vastuussa EPI-tuotteen vaatimustenmukaisuusarvioinnista (C2-moduuli tai D-moduuli).

CENTRO TESSILE COTONIERO E ABB (0624) - S.P.A.
CENTROCOT PIAZZA SANT 21052 BUSTO ARSIZIO ITALIE.

## PART 4

**FR** **Marquage**: SIGNIFICATION MARQUAGES : la référence du produit : Voir marquage produit.
**PERFORMANCES**: Les niveaux de performance et le pictogramme associé sont marqués sur chaque gant. Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants neufs. Ils vont du moins performant (niveau 1 ou A) au plus performant (niveaux 4 ou 5 ou 6 ou F selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc...**EN** **Marking**: MARKINGS MEANING: The product reference : See product marking.
**PERFORMANCES**: Performance levels and pictogram associated are marked on each glove. The levels are obtained on the palm of the new glove. They are ordered from the least effective (level 1 or A) to the most effective (from 4 or 5 or 6 or F depending on the standard). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X: indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation...**ES**  **Marcación**: Significado de los pictogramas: referencia del producto : Ver marcado del producto.
**RENDIMIENTOS**: Los niveles de desempeño y el pictograma asociado están marcados en cada guante. Los niveles se obtienen de la palma del guante nuevo. Van desde el de menor desempeño (nivel 1 o A) al de mayor desempeño (nivel 4 o 5 o 6 o F según la norma). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc...**IT**  **Marcatura**: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto
**PRESTAZIONI** : I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma) 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc.**PT**  **Marcacão**: Significado dos pictogramas: a referência do produto : Ver marcação do produto
**DESEMPENHOS**: Os níveis de desempenho e o pictograma associado encontram-se marcados em cada luva. Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc.**NL**  **Markering**: Betekenis van de pictogrammen: de referentie van het product : Zie marking op product.
**KWALITEIT**: De prestatieniveaus en de bijbehorende pictogram staan op elke handschoen aangegeven. De niveaus worden behaald op de palm van de nieuwe handschoenen. Dit gaat van minst sterk (niveau 1 of A) naar sterker (niveaux 4 of 5 of 6 of F afhankelijk van de norm). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc...**DE**  **Kennzeichnung**: Bedeutung der Piktogramme: Die Referenz des Produkts : Siehe Produktkennzeichnung.
**SCHUTZ**: Jeder Handschuh ist mit den Leistungsanforderungen sowie dem ihnen entsprechenden Piktogramm gekennzeichnet. Die Einstufungen werden in Bezug auf die Handschuhinnenfläche neuer Produkte vergeben. Die Kennzeichnung geht von den leistungsschwächsten (1 oder A) bis zu den leistungsstärksten (4 oder 5 oder 6 bzw. F je nach Norm) Werten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund der Materialien nicht durchführbar scheint. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.**PL**  **Oznakowanie**: Znaczenie piktogramów: nr katalogowy produktu : Zobacz oznaczenie produktu.
**WYTRZYMAŁOŚĆ**: Każda rękawica jest oznaczona poziomem efektywności i odpowiednim piktogramem. Poziomy uzyskano na powierzchni dionowej nowych rękawic. Są sklasyfikowane od najniższej (poziom 1 lub A) do najwyższej efektywności (poziom 4 lub 5 lub 6 lub F, zależnie od normy). 0 informuje, że poziom wytrzymałości rękawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbednego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. X oznacza, że rękawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badań nie wydaje się być odpowiednia ze względu na projekt rękawicy lub materiał. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność rękawicy na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które maja wpływ inne czynniki takie jak temperatura, tarcie, uszkodzenia, itp.**CS**  **Značení**: Význam piktogramů: referenční označení produktu : Viz označení na produktu.
**VÝKONNOSTI**: Vlastnosti jsou i s příslušným piktogramem uvedeny na každé rukavici. Požadovaných úrovní je dosaženo na dlaních nových rukavic. Značení postupuje od nejnižšího stupně ochrany (úroveň 1 či A) až po nejvyšší stupeň ochrany (úroveň 4 nebo 5 nebo 6 či F dle normy). 0 udává, že rukavice má úroveň výkonnosti menší než je minimální úroveň pro dané individuální nebezpečí. X: udává, že rukavice nebyla podrobena testu nebo metoda testu neodpovídá tomu, jak byly rukavice či materiál koncipovány. Čím vyšší je kvalita rukavic, tím větší je schopnost odolávat souvisejícím rizikům. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratorii, které neodrážejí nutné skutečné podmínky na pracovišti z důvodů vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obrušení, poškození, atd.**SK**  **Označenie**: Význam piktogramov: referencia výrobku : Pozri označenie výrobku.
**VÝKONNOSTI**: Na každej rukavici sú uvedené úrovně ochrany a príslušný piktogram. Úrovně boli získané na dlani nových rukavic. Je možné ich usporiadať od najmenej odolných (úroveň 1 alebo A) až po najodolnejšie (úroveň 4 alebo 5 alebo 6, alebo F - v závislosti od normy). 0 označuje, že rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre dané individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške alebo že sa zdá, že skúšobná metóda nevyhovela kvôli návrhu rukavic alebo kvôli materiálú. Čím je vykonosť vyššia, tým je vyššia schopnosť rukavic odolávať príslušným rizikám. Výkonnosné úrovně sú založené na výsledkoch laboratórných skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie apod.**HU**  **Jelölés**: Piktogramok jelentése: termék cikkszámá : Lásd a termékjelölésen.
**VÉDŐKÉPESÉG** : A teljesítményszinteket és a hozzájuk tartozó piktogramokat minden kesztyűn jelölik. A szintek az új kesztyű tenyér részén kerültek megállapításra. A szintjelölés a legkevésbé hatékonytól (1-es vagy A szinttől) a leghatékonyabbig (a normától függően 4-es vagy 5- es vagy 6-ös vagy F szintig) terjed. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyforrással szemben nem mutat védelmet. A nagy szám nagy védelmi képességet jelöl (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyű nem vizsgálták. Minél magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó kockázattal szemben. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkhely valós körülményeit, egyébké különböző tényezőkhá talássa, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.**RO**  **Marcaj**: Semnificația pictogramelor: referința produsului : A se vedea marcajul de pe produs.
**PERFORMANȚE**: Nivelurile de performanță și pictograma asociată sunt marcate pe fiecare mânășă. Nivelurile sunt obținute pe palma mânășilor noi. Acestea sunt de la cel mai puțin performant (nivelul 1 sau A) până la cel mai performant (nivelul 4 sau 5 sau 6 sau F în funcție de standard). 0 indică faptul că mânășa are un nivel de performanță sub limita minimă pentru pericolul individual dat. X : indică faptul că mânășa nu a fost supusă testelor sau că metoda de încercare pare să a nu convingă concepției mânășii sau a materialului. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea mânășii de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc.**EL**  **Σημανση**: Επεξηγήση του συμβόλων: η αναφορά του προϊόντος : Βλέπε επσημωση προϊόντος.
**ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ**: Τα επίπεδα απόδοσης και το αντίστοιχο εικονογράμμα επισημαίνονται πάνω σε κάθε γάντι. Τα επίπεδα έχουν ληφθεί πάνω στην παλάμη των καινούργιων γαντιών. Ταξινομούονται από το λιγότερο αποδοτικό (επίπεδο 1 ή Α) έως το πλέον αποδοτικό (επίπεδο 4 ή 5 ή 6 ή F ανάλογα με το πρότυπο). Επίπεδο 0 σημαίνει ότι το γάντι αποδίδει λιγότερο από το ελάχιστο, για τον δεδομένο κίνδυνο. Χ: Σημαίνει ότι το γάντι δεν ελέγχθηκε ή ότι η μέθοδος ελέγχου δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη, είτε λόγω της σχεδίασης του γαντιού, είτε λόγω του υλικού. Όσο μεγαλύτερη απόδοση έχει το γάντι, τόσο μεγαλύτερη ικανότητα έχει να ανθίσταται στον σχετικό κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επακριβώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ.**HR**  **Označka**: MARKINGS MEANNING: kat.br. proizvoda : Vidí oznaku proizvoda.
**PERFORMANSE**: Na svim rukavicama označeni su razine zaštite i dotični piktogram. Razine su dobivene na dlanu novih rukavica. Kreću se od manje učinkovitih (razina A ili 1) do najučinkovitijih (razine 4 ili 5 ili 6 odn. F u skladu s normom). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncepciji rukavice ili materijalu. Što je viša razina performansi, to je rukavica veća i otpornija na povezane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.**UK**  **Маркування**: РОЗШІФРОВКА УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ : Назва продукту : Див. маркування продукту
**РОБОЧИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**: Рівні продуктивності та пов'язані з ними піктограми вказані на кожній рукавиці. Рівні можна побачити на долоні нових рукавичок. Вони варіюються від менш ефективних (рівень 1 або А) до більш міцних (рівні 4 або 5, або 6, або F в якості стандарту). Рівень 0 вказує, що рукавичка має характеристики менші, ніж мінімальні для даної небезпеки для користувача. Символ Х позначає, що рукавичка не пройшла випробувань або що метод випробувань не відповідає дизайну рукавичок або їх матеріалу. Чим вищі робочі характеристики рукавичок, тим краща їх можливість протистояти небезпекам, для захисту від яких вони призначені. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результататах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якостей матеріалів тощо.**RU**  **Маркировка**: Расшифровка условных обозначений: индекс продукта : См. маркировку изделия.
**РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**: На каждой перчатке указываются уровни ее эксплуатационных характеристик с соответствующей пиктограммой. Уровни определены по ладони новой перчатки. Они следуют от низкого уровня эффективности (уровень 1 или А) до наиболее высокого уровня (уровень 4 или 5 или 6 или F согласно стандарту). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эфэктивности меньше минимального для данной опасности для пользователя. Х обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчаток или материала. Чем выше рабочие характеристики перчаток, тем больше их производительность и степень сопротивления рискам, для защиты от которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д.**TR**  **Markalama**: İŞARETLERİN AÇIKLAMASI: Ürünün referansı : Ürün işaretine bakın.
**PERFORMANSLAR**: Performans seviyeleri ve ilişkili simgeler her eldiven üzerinde belirtilmiştir. Seviyeler yeni eldivenin avuç içinden elde edilmştir. Etenkizdirin (seviye 1 veya A) en etkiliye (standarda göre 4, 5, 6 ya da F) doğru sıralanmıştır. 0 seviyesi, eldivenin performansın kiři başına düşen minimum tehlikenin daha düşük olduğunu göstermektedir. X: eldivenin teste tabi tutulmadığını veya test yönteminin eldiven tasarımı veya materyal nedeniyle geçersiz olduğunu göstermektedir. F performans artıkcı eldivenin dayanıklılık kapasitesi de karşı karşıya kaldığı risk oranında artmaktadır. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortami koşullarıyla uyumsuz olabilir.**ZH**  **标记**: 示意符号解释: 产品类型 : 见产品标签。性能 : 性能水平和相关的示意符号标记在每个手套上。 新手套的掌心达到的水平。

从最低性能（等级1或A）到最高性能（等级4或5或6或F，取决于标准）。 0表示手套的性能等级比给出个别危险最低等级弱。 X : 表示未对手套进行测试，或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际。 手套的性能越好，其抵抗相关危险的能力就越强。 性能等级在实验室中所测得的试验结果为基础来确定， 试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。**SL**  **Označevanje**: Piktogramme tähendus: referenca izdelka : Glej označevanje na izdelku
**PERFORMANSE**: Stopnje učinkovitosti in povezani piktogrami so navedeni na vsaki rokavici. Pridobitev nivoja na dlani nove rokavice. In segajo od manj učinkovite (stopnja 1 ali A) do najmočnejše (stopnje 4 ali 5 ali 6 v skladu s standardom). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performansi in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza koncepciji rokavic ali materialu. Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobeга).**ET**  **Märgistus**: Pomen piktogramov: toote kood : Vt toote märgistus.
**TOIMIVUSED** : Igale kindale on märgitud tugevusnäitajad ja juurdetuuluv piktogramm. Käitsetasemed on mõdetatud uute kindinnste peeposal. Need lähevad tõhususe kõige madalamast (1. või A tase) kõige kõrgema tasemeni (4. või 5. või 6. või F tase vastavalt standardile). Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb allapoole vastava ohu kohta sätestatud miinimumi. Mäрге X tähendab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat katses tootatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjali tõttu ei sobi. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kindas äratoodud riskile. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmingimata kajastada tegelikke töötingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne.**LV**  **Markējums**: Piktogramų reikšmė: atsauce uz aprakojumu : Skatīt produkta marķējumu
**MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBAS**: Izturības līmenis un attiecīgā piktogramma ir attēloti uz katra cimdā. Līmeņi tiek sasniegti uz jaunā cimdā plaukstas pusēs. Tie ir sakārtoti no mazāk efektīviem (līmenis 1 vai A) līdz vairāk efektīviem (līmenis 4 vai 5, vai 6, vai F, atkarībā no normas). 0 norāda zemāku līmeni cimdām, kas ir kā minimums esošajam individuālajam riskam. X: norāda, ka cimdai nav testēti vai ka pārbaudes metode neatzīst cimdā vai materiāla koncepciju. Jo augstāki ir cimdū tehniekie rādītāji, jo lielāka ir to izturība pret paredzēto risku. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrāzija, cimdū nolietošanaš pakāpe u.c.**LT**  **Ženklinimas**: Attēlu nozīme: nuoroda į gaminį : Žr. gaminio ženklinią
**CHARAKTERISTIKOS**: Susiję eksploatacinių sąvybių lygiai ir piktogramos yra pažymėtos ant kiekvienos pirštinės. Lygiai matyti naujos pirštinės delno srityje. Išeidystyi nuo mažiausio efektyvumo (1 ar A lygis) iki labiausiai efektyvaus (nuo 4 ar 5, ar 6, ar F priklausomai nuo standarto). „0“ reiškia, kad pirštinių apsaugos lygis yra mažesnis uz minimalų konkrečiam asmeniniam pavojui. X\* reiškia, kad pirštinėms nebūvo atliktas bandymas arba, kad bandymo metodas netinka šių pirštinių konstrukcijai ar medžiagai. Kuo didesnė pirštinių kokybė, tuo geriau jos padeda išvengti atitinkamos rizikos. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietas sąlygas, įvairių kitų veiksnių, tokių kaip temperatūra, nusigraminimas, sugadinimas ir t. t., poveikį.**SV**  **Märkning**: Symbolernas betydelse: Produktens referens : Se produktmärkning.
**EGENSKAPER**: Pretandaniván og dithórande piktogram finns märkta på varje handske. Niváerna har tagits frá den nýja handskens handflata. De ár orndarne frá de med lágst prestanda (nivá 1 eller A) till de med högst (nivá 4 eller 5 eller 6 eller F beroende på standard). 0 anger att handsken har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X: anger att handsken inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handsken och dess material. Ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Pretandaniván baseras på tester som genomförs i laboriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperaturer, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat.**DA**  **Mærkning**: Betydning af piktogrammerne: Produktreference : Se produktmærkningen.
**YDELSEER**: Ydeevneniveauer og det tilhørende piktogram er markeret på hver handske. Niveauerne er opnået på nye handskers håndflade. De går fra det mindst effektive (niveau 1 eller A) til det mest effektive (niveau 4 eller 5 eller 6 eller F ifølge normen). 0 angiver, at handsken har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasse. X: Angiver, at handsken ikke er efterprøvet, eller at prøvetometen ikke synes at passe til handskernes eller materialets design. Jo højere ydelsen er, desto større er handskens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indfyldelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...**FI**  **Merkinnät**: SYMBOLIEN SELITYS: tuoteviite : Katso tuotteenmerkintä.
**OMINAISUUDET**: Käsienevnen on merkitty suorituskykytasot liittyvine kuvakkeineen. Tasot on määritetty uusien käsieneiden kämmenosalle. Luokitusjärjestyys on minimisuojauksesta (taso 1 tai A) maksimisuojaukseen (taso 4 tai 5 tai 6 tai F, standardista riippuen). 0 tarkoittaa, että käsienev suojaustaso on minimitasoa alhaisempi kyseisen vaaran kohdalla. X : tarkoittaa, että käsienev ei ole testattu tai että testausmenetelmä ei sovellu käsienev materiaalille tai suunniteltuun käyttötaroitukseen. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsienev suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokeissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.

**FR** **Matière**: NITREX VE801: Support: 100% nitrile. Flocage : 100% coton. **EN** **Material**: NITREX VE801: Support: 100% nitrile. Flocking: 100% cotton. **ES** **Material**: NITREX VE801: Soporte: 100% nitrilo. Flocado: 100% algodón. **IT** **Materiale**: NITREX VE801: Supporto: 100% nitrile. Flocatura : 100% cotone. **PT** **Material**: NITREX VE801: Suporte: 100% nitrilo. Flocagem: 100% algodão. **NL** **Materiaal**: NITREX VE801: Drager: 100% nitril. Voering: 100% katoen. **DE** **Material**: NITREX VE801: Träger: 100 % Nitril. Beflockung: 100% Baumwolle. **PL** **Material**: NITREX VE801: Wkład: 100% nityl. Flokowanie: 100% bawełna. **CS** **Materiál**: NITREX VE801: Podklad: 100% nitril. Povločkováání: 100% bavlna. **SK** **Materiál**: NITREX VE801: Podklad: 100 % nitril. Flovakovanie: 100 % bavlna. **HU** **Anyag**: NITREX VE801: Alap: 100% nitril. Bolyhozás: 100% pamut. **RO** **Materie**: NITREX VE801: Support: 100 % nitril. Flașare: 100 % bumbac. **EL** **Υλικό**: NITREX VE801: Υποστρίψιμα: 100% νιτρίλιο. Φλοκάρισμα: 100% βαμβάκι. **HR** **Materijal**: NITREX VE801: Podloga: 100 % nitril. Flok: 100 % pamuk. **UK** **Матеріал**: NITREX VE801: Підкладка: 100% нітрилу. Покриття: 100% бавовна. **RU** **Материал**: NITREX VE801: Основа : 100% нитрил. Флокирование: 100% хлопок. **TR** **Malzeme**: NITREX VE801: Destek: %100 nitril. Flock: %100 pamuk. **ZH** **材料**: 2.01.801: 垫衬 : 100%丁腈。 植绒 : 100%纯棉。 **SL** **Material**: NITREX VE801: Support: 100% nitrile. Flock : 100% bomull. **ET** **Materjal**: NITREX VE801: Alusmaterjal: 100% nitril. Flokeerimismaterjal: 100% puuvill. **LV** **Materiāls**: NITREX VE801: Pārklājums: 100% nitrils. Uzšārsums: 100% kokvilna. **LT** **Medžiaga**: NITREX VE801: Pagrindas: 100% nitrilas. Flokavimas : 100% medvilnė. **SV** **Material**: NITREX VE801: Support: 100% nitrile. Flock : 100% bomull. **DA** **Materiale**: NITREX VE801: Underlag: 100 % nitril. Flock: 100 % bomull. **FI** **Materiaali**: NITREX VE801: Tuki: 100 % nitrili. Flockkaus: 100 % puuvilla.

**FR** Matière: NITREX VE801: Support: 100% nitrile. Flocage : 100% coton. **EN** **Material**: NITREX VE801: Support: 100% nitrile. Flocking: 100% cotton. **ES** **Material**: NITREX VE801: Soporte: 100% nitrilo. Flocado: 100% algodón. **IT** **Materiale**: NITREX VE801: Supporto: 100% nitrile. Flocatura : 100% cotone. **PT** **Material**: NITREX VE801: Suporte: 100% nitrilo. Flocagem: 100% algodão. **NL** **Materiaal**: NITREX VE801: Drager: 100% nitril. Voering: 100% katoen. **DE** **Material**: NITREX VE801: Träger: 100 % Nitril. Beflockung: 100% Baumwolle. **PL** **Material**: NITREX VE801: Wkład: 100% nityl. Flokowanie: 100% bawełna. **CS** **Materiál**: NITREX VE801: Podklad: 100% nitril. Povločkováání: 100% bavlna. **SK** **Materiál**: NITREX VE801: Podklad: 100 % nitril. Flovakovanie: 100 % bavlna. **HU** **Anyag**: NITREX VE801: Alap: 100% nitril. Bolyhozás: 100% pamut. **RO** **Materie**: NITREX VE801: Support: 100 % nitril. Flașare: 100 % bumbac. **EL** **Υλικό**: NITREX VE801: Υποστρίψιμα: 100% νιτρίλιο. Φλοκάρισμα: 100% βαμβάκι. **HR** **Materijal**: NITREX VE801: Podloga: 100 % nitril. Flok: 100 % pamuk. **UK** **Матеріал**: NITREX VE801: Підкладка: 100% нітрилу. Покриття: 100% бавовна. **RU** **Материал**: NITREX VE801: Основа : 100% нитрил. Флокирование: 100% хлопок. **TR** **Malzeme**: NITREX VE801: Destek: %100 nitril. Flock: %100 pamuk. **ZH** **材料**: 2.01.801: 垫衬 : 100%丁腈。 植绒 : 100%纯棉。 **SL** **Material**: NITREX VE801: Support: 100% nitrile. Flock : 100% bomull. **ET** **Materjal**: NITREX VE801: Alusmaterjal: 100% nitril. Flokeerimismaterjal: 100% puuvill. **LV** **Materiāls**: NITREX VE801: Pārklājums: 100% nitrils. Uzšārsums: 100% kokvilna. **LT** **Medžiaga**: NITREX VE801: Pagrindas: 100% nitrilas. Flokavimas : 100% medvilnė. **SV** **Material**: NITREX VE801: Support: 100% nitrile. Flock : 100% bomull. **DA** **Materiale**: NITREX VE801: Underlag: 100 % nitril. Flock: 100 % bomull. **FI** **Materiaali**: NITREX VE801: Tuki: 100 % nitrili. Flockkaus: 100 % puuvilla.

## PART 2

		<b>EN16523-1:2015</b>	<b>EN374-4:2014 (J55)</b>
<b>D02</b>	(J) - CAS 142-85-5	480 mn	14.5 <span> </span> %
<b>D03</b>	(K) - CAS 1310-73-2	480 mn	1.9 <span> </span> %
<b>D04</b>	(L) - CAS 7664-93-9	60 mn	69.7 <span> </span> %

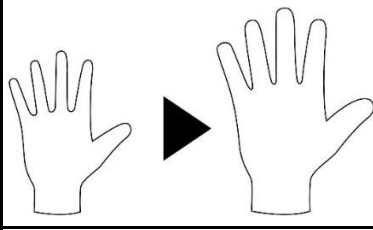
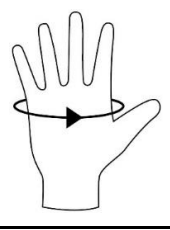
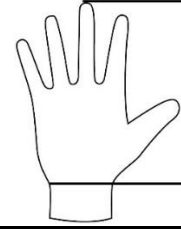

**TR**:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

**RU**: **EAC** TP TC 019/2011 **UA**: **023**

**BR**: Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br **CA N°**: O numero do CA está marcado na luva. Proteção contra umidade provenientes de operações com uso de água.

**ARG**: Importador en Argentina : ESLINGAR S.A. Av. Amancio Alcorta 1647 - (1283) C.A.B.A. - ARGENTINA – Para mayor información visite: www.deltaplus.com.ar

## PART 1

			
6	152	mm	160
7	178	mm	171
8	203		